CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO II | BUENOS AIRES, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1899 | N.° 52

LO DEL ENCAJE



—Lo he traido de París, expresamente para Vd., marchanta.

—¿Y es de oro ó de papel?

—De papel dorado; pero adorna como el que Vd. quería.

LA PESTE BUBÓNICA EN OPORTO



Vista de la ciudad de Oporto

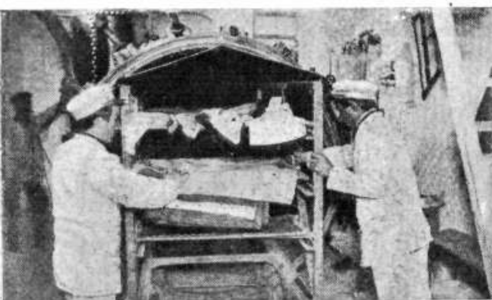


Dr. Ricardo Jorge
Jefe del Laboratorio Municipal de Oporto

Las noticias que sobre la aparición de la peste bubónica tanta alarma causaron tuvieron la eficacia de poner en movimiento á las autoridades sanitarias de todos los puertos europeos y americanos, é hicieron que los gobiernos del continente ejerciesen presión sobre el de Portugal obligándole á confirmar oficialmente la infección. Hemos estado, pues, al corriente de todo cuanto al respecto se hizo en Portugal y en España, y hemos conocido los recursos puestos en práctica, los trabajos realizados, los aparatos empleados, etc.



Suero antipestoso



Modelo de estufa de desinfección adoptada por la Dirección de Sanidad

El doctor Jorge, jefe del Laboratorio municipal de Oporto, cuyo retrato acompañamos



Inspeccionando los equipajes en la frontera

mente la aparición de la epidemia y á que adoptase las precauciones que la ciencia aconseja.

Efecto tal vez de la prontitud con que se acudió á aislar el mal, éste no revistió las formidables proporciones que se temía y sus efectos fueron relativamente pequeños. Para nosotros eran de grave interés todos los detalles que sobre la peste y sobre el medio de combatirla nos comunicaba el cable, por cuanto gran cantidad de vapores de los que á nuestro puerto llegan hacen escala en Oporto ó en Lisboa, y podían ser los que nos trajesen directa-



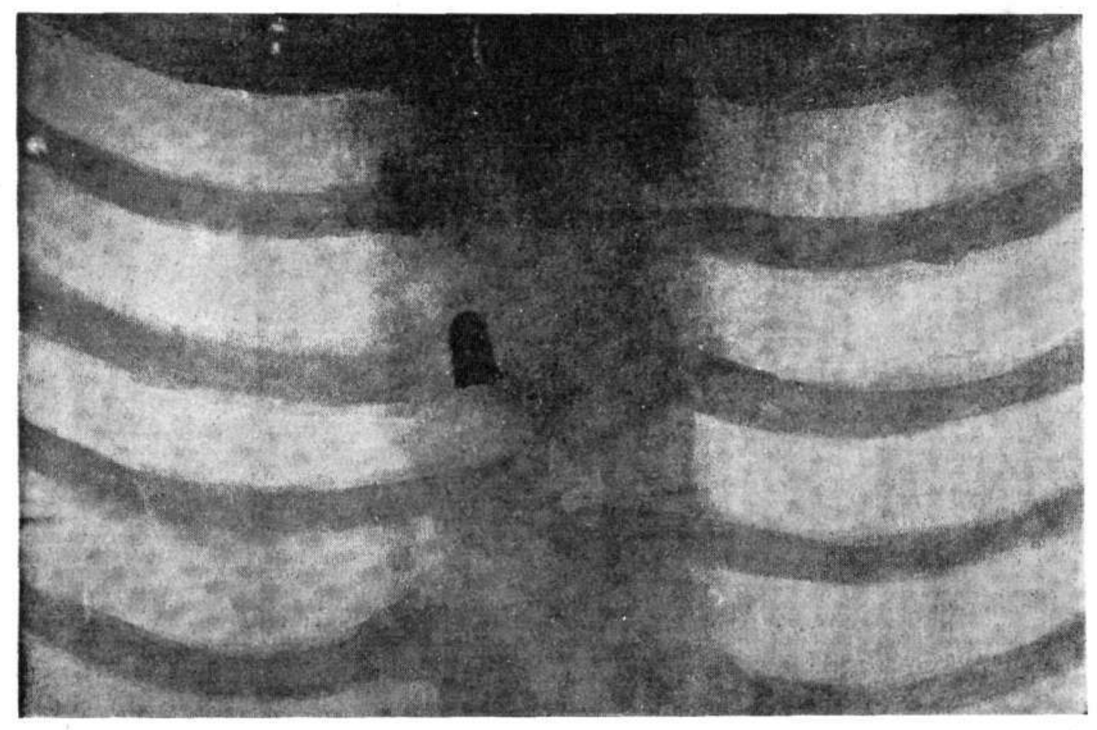
Carro-estufa desinfectante

ha desempeñado un brillante papel en esta ocasión, habiendo sido víctima de un atropello por parte de otro médico llamado Avelino Acosta, quien en una discusión en la que negaba la aparición de la peste en Oporto, pegó de bastonazos al ilustre bacteriólogo, quien, herido y atacado por el populacho, que hacía causa común con Costa, tuvo que refugiarse herido en el Laboratorio Municipal. Pero ni aún con estas ni con otras algaradas promovidas por los comerciantes de Oporto, se consiguió el levantamiento del cordón sanitario.

(De *Blanco y Negro* y *Nuevo Mundo*.)

ACTUALIDAD FRANCESA

LA HERIDA DE «MAITRE» LABORI



Vista radiográfica de la herida de M. Labori

El grabado adjunto, representando la herida del defensor de Dreyfus, procede de la reproducción de una prueba radiográfica, facilitada al redactor de una revista parisién.

Con esto queda demostrado á qué extremo se lleva el afán informativo en Francia. Y según parece, la prueba radiográfica, obra del doctor Brissad, médico que atendió á Mr. Labori, no representa sólo un triunfo reporteril, sino que tiene otra causa. Los antidrefusistas llegaron á poner en duda que el abogado del capitán judío estuviese realmente herido, y aún supusieron que toda la historia del atentado y de la herida era una invención destinada á conquistar simpatías en pro del acusado; con el objeto de desvanecer tales rumores, maitre Labori concedió permiso para que se reprodujese la referida prueba radiográfica.

El proyectil, al profundizar en los tejidos, y según opinión del señor Brissard, daba á la herida una apariencia de gravedad tal, que podía permitir la suposición de que el defensor de Dreyfus había sido herido con una bala dum-dum.

(De *La Vie Illustrée*).

BICICLETAS

METEOR

$ 170 y $ 185

PAPEL

CRESCENT
HIAWATHA

Y OTRAS MARCAS

Pidan precios



Faroles, desde $ 1.60. Timbres, desde $ 2. Cornetas, $ 2.30

336 Florida - F. R. GUPPY y Cía. - Buenos Aires

FONÓGRAFOS   



DESDE $ 20

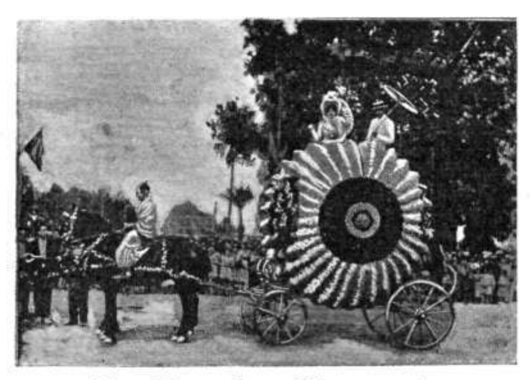
Composturas, accesorios, etc. Cilindros artísticos

CATÁLOGOS GRATIS

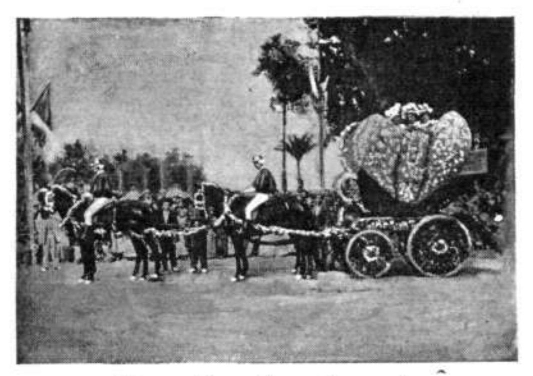
A toda persona que envíe á nuestra casa este cupón acompañado de una estampilla de 5 centavos le enviaremos gratis un número de la rifa de un grafófono completo que se juega por la Lotería Nacional el 24 diciembre 1899.

336 Florida - GUPPY y Cía.

LA BATALLA DE LAS FLORES EN VALENCIA



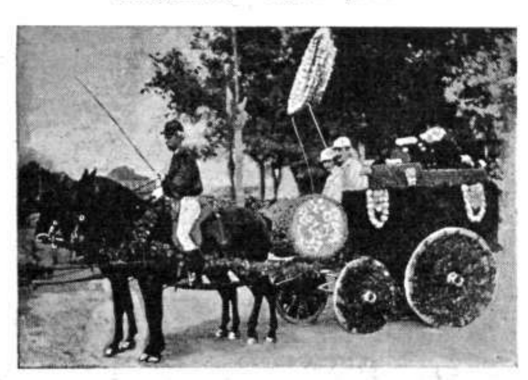
Farol japonés. — Primer premio



Magnolia. — Segundo premio



Capricho musical. — Tercer premio

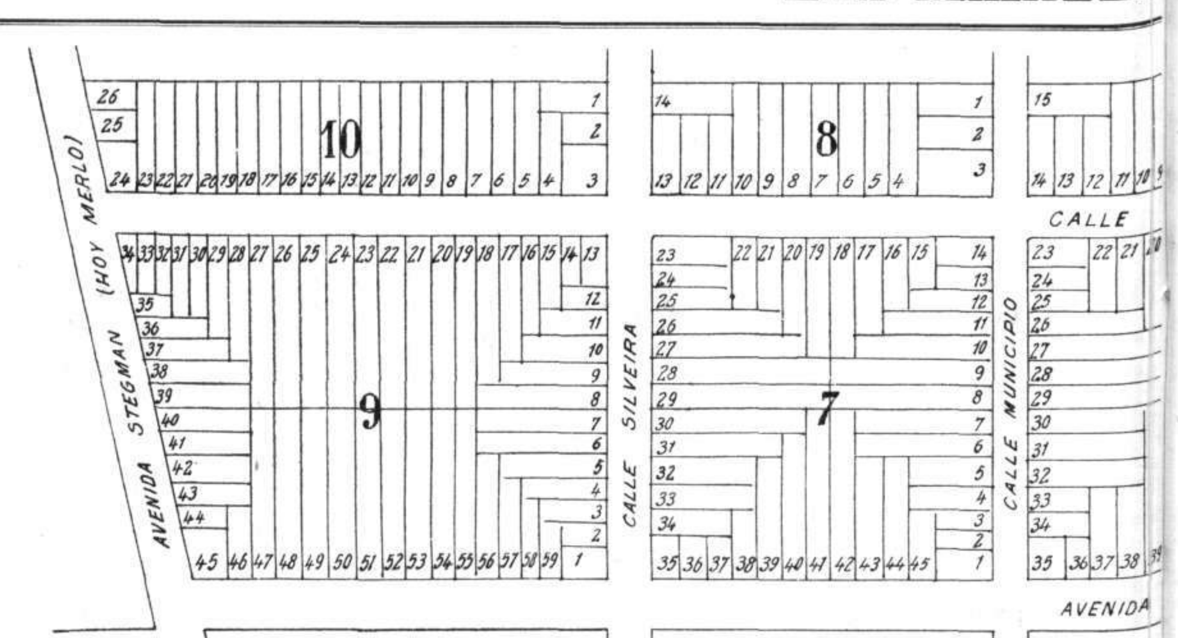


Fonógrafo. — Quinto premio

Con la animación de siempre y con el brillo insuperable que sabe dar á estas festividades, de las que son motivo flores hermosas y hermosas mujeres, celebró Valencia el torneo en el que fueron premiados los carruajes que reproducen nuestros grabados.

El primer premio de la Reina Regente fué ganado por un *Farol Japonés*. El segundo premio, de la infanta doña Isabel, se otorgó á la *Magnolia*. El tercer premio, del cardenal Sancha, se otorgó al *Capricho Musical*. Otro premio fué conferido al *Fonógrafo*. Desde los carruajes referidos fueron arrojados 24.000 bouquets, muchas flores sueltas é infinidad de serpentinas y cartuchos de «confetti».

(De *La Ilustración Española y Americana*).





EXCEPCIONAL REMATE

DE

320 soberbios terrenos en el centro de Flores

POR



463 Piedad 463

Pagaderos en 60 mensualidades

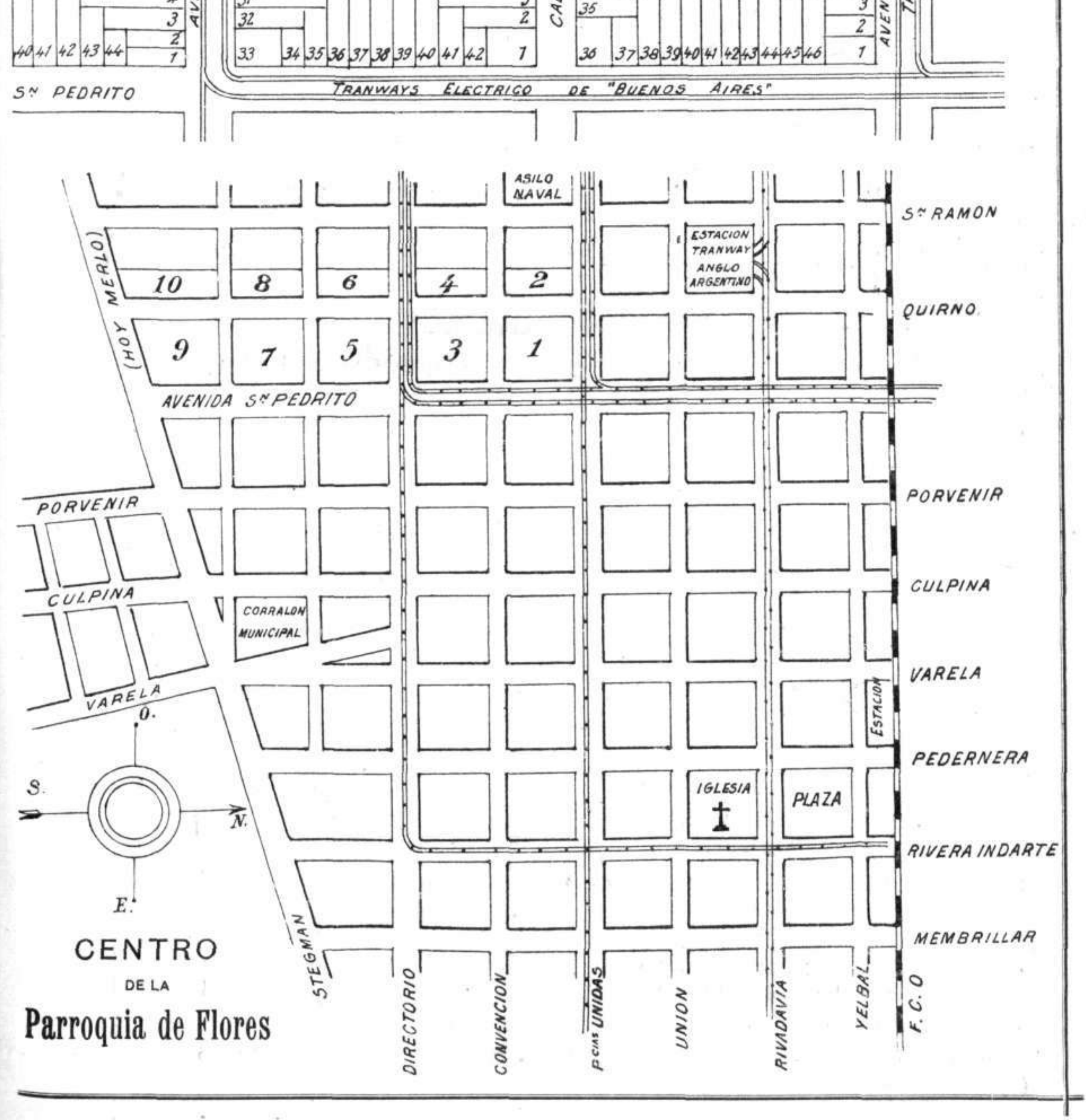
¡SIN INTERES!

BASE 3 $ la mensualidad

con escrituras matrices gratis, definitivas, posesión inmediata y líneas municipales

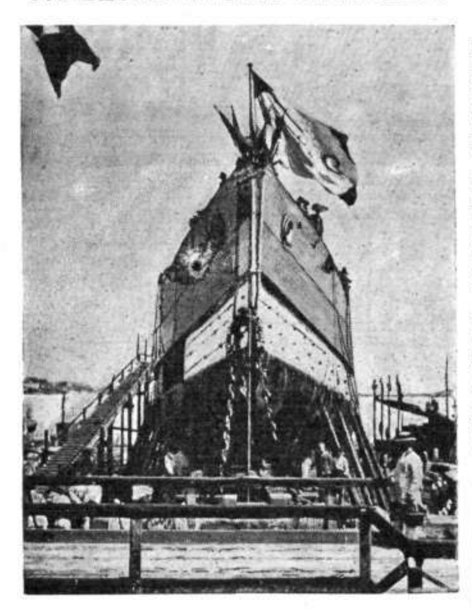
EL DOMINGO 1° DE OCTUBRE, á las 2

Detalles en los diarios de la mañana. Por planos y datos á nnestro escritorio PIEDAD 463



CENTRO DE LA Parroquia de Flores

FALLECIMIENTO DEL Dr. FREIRE. — EL NUEVO ACORAZADO «MARISCAL FLORIANO»



El «Mariscal Floriano» antes de ser botado al agua

—Ha muerto en Río de Janeiro el Dr. Domingo José Freire, sabio bacteriólogo brasilero, bien conocido en el mundo científico y cuyos estudios sobre la fiebre amarilla y el *serum Sanarelli* dieron notoriedad á su nombre.

Nació el Dr. Freire el 5 de Noviembre de 1849, en 1869 recibió de la facultad de Río el título de Dr. en Medicina y desde entonces no ha dejado de prestar á su patria el concurso de su talento y de su ciencia.

Fué sucesivamente cirujano mayor del Ejército, Inspector General de Higiene, profesor de Ciencias Físicas, Naturales y de Química orgánica en la F. de Medicina y representante del Brasil en los congresos médicos de Bruselas y Wáshington.



Doctor Domingo José Freire



El lanzamiento del «Mariscal Floriano»

—Recientemente ha tenido lugar en La Seyne, con todo éxito, el lanzamiento del nuevo acorazado brasilero «Mariscal Floriano», que se construye en los astilleros de la compañía francesa «Forges et Chantiers». El nuevo buque de guerra tiene 3612 toneladas de desplazamiento; su largo es de 81 50 metros; su ancho, de 14.35, y su profundidad de cerca de 8 metros. Estará armado con dos cañones de 24 centímetros, cada uno en su propia torre, uno á proa y otro á popa, y cuatro de 12 centímetros, dos á cada banda; tendrá además dos morteros de 15 centímetros, dos á cada banda: cuatro cañones de 5.7, dos de 7.5, dos de 3.7 y dos tubos lanza-torpedos bajo el agua. Estará provisto de dos juegos de máquinas, cada uno de las cuales obrará independientemente sobre una hélice, y ocho calderas con 3400 caballos de fuerza. La velocidad forzada en el contrato es de 14 nudos. La tripulación constará de 200 hombres.

CADA PAQUETE

VALE

$ 1.30 m. n.

CADA PAQUETE CONTIENE

UN REGALO

Pida á su almacenero un paquete **TE DE FAMILIA**, pero mire bien

Que tenga la marca de **SCHEINER**

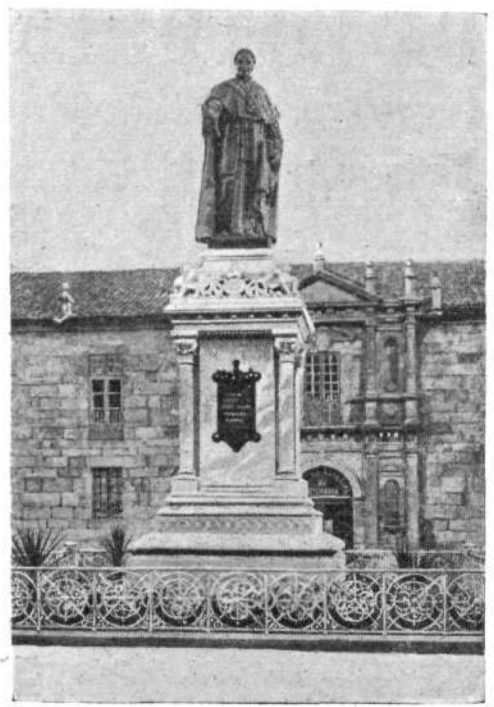
Fíjese también en los regalos

TE
El Favorito
1843

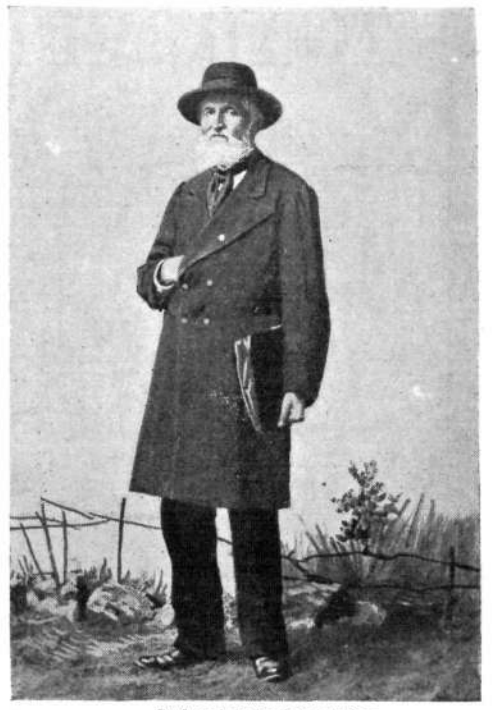
POR 25 BOLSAS VACIAS

SE ENTREGA UN PAQUETE DE TE

Es el te más económico
y de mayor provecho que
se vende en plaza



Estatua de D. Manuel Ventura Figueroa
(Escultura de D. Francisco Vidal)



D. Angel de los Rios y Rios
(Cronista de la provincia de Santander)

—En Santiago de Compostela se ha inaugurado la estatua de don Manuel Ventura Figueroa, hermosa escultura debida al artista gallego Francisco Vidal y fundida en la casa Manreza, de Barcelona.

Hállase dicha estatua situada delante del edificio de San Clemente, y á la ceremonia de la inauguración precedió una función religiosa celebrada en la capilla del Pilar.

—En las cercanías de Proaño, su pueblo natal, falleció el 5 de Agosto último don Angel de los Ríos y Ríos, distinguido escritor y cronista de la provincia de Santander.

Este ilustre comprovinciano del novelista Pereda, parecíase á éste en la pureza y clasicismo del castellano que usaba en sus obras, aunque su ingenio se dirigía por muy diferentes derroteros que el del cantor de *La Puchera*. Veraneaba en Reinoso, y habiendo ido á Proaño, una vez en viaje de regreso, en la pradera que hay entre este último pueblo y Espinilla, falleció repentinamente don Angel de los Ríos.

(De *La Ilustración Española y Americana*)

CIGARRERIA DE LONDRES

FLORIDA esquina RIVADAVIA

PRECIOS DE LOS CIGARROS HABANOS IMPORTADOS

(IMPUESTOS PAGOS)

H. UPMANN

Gabinets	la caja de	25	$ 65.—
Salomones	»	10	» 18.—
Ideales	»	25	» 30.—
Excepcionales	»	25	» 24.—
Reina Victoria	»	25	» 17.—
Petit Bouquet	»	25	» 14.—
Diademas	»	25	» 10.—
Regalía de Salón	»	50	» 30.—
Conchas Especiales	»	50	» 15.—
Reynitas	»	50	» 14.—
Entre Actos	»	100	» 24.—
Operas	»	50	» 11.—

EL EDEN DE BANCES Y LOPEZ

Celestiales	la caja de	25	$ 35.—
Excepcionales	»	25	» 25.—
Exclusivos	»	25	» 26.—
Ideales	»	25	» 30.—
Perfectos	»	25	» 17.50
Hig-Life	»	25	» 18.—
Deliciosos	»	25	» 15.—
Favoritos	»	25	» 12.—
Elegantes	»	25	» 12.50
Radicales	»	100	» 25.—

HOYO DE MONTERREY

Monterrey N.º 3	la caja de	25	$ 24.—
Sublimes	»	25	» 30.—

BOCK y C.ª

Postres de Banquete	la caja de	10	$ 18.—
Guillermo Gabinets	»	25	» 28.—
Excepcionales	»	25	» 24.—
London High-Life	»	25	» 18.—
Castelares	»	25	» 17.50
Petit Bouquet	»	25	» 13.50
Regalitas	»	50	» 16.—

PEDRO MURIAS y C.ª

Excepcionales	la caja de	25	$ 23.—
Delicias	»	50	» 16.—
Fregolis	»	25	» 11.—
Excelsior	»	10	» 11.—
Bouquet Especiales	»	25	» 13.—
Mascotas	»	100	» 27.—
Porteñas	»	25	» 11.—
Damas especiales	»	100	» 24.—

PARTAGAS

Ideales	la caja de	25	$ 30.—

EL REY DEL MUNDO — ALLONES

Excepcionales	la caja de	25	$ 20.—
Regalía Washington	»	25	» 17.50
Londres finos	»	50	» 26.—
Democráticos	»	50	» 23.—
Lunch Segars	»	100	» 25.—

POR LARRAÑAGA

Imperiales	la caja de	25	$ 25.—
Excepcionales	»	25	» 20.—
Regentes	»	25	» 25.—
Excelsos	»	25	» 24.—
Bouquet Favorito	»	25	» 12.50
Obsequios	»	25	» 12.50
Elegantes extra	»	25	» 8.—
Excelentes	»	25	» 11.—
Divinos	»	25	» 11.—
Hontensias	»	50	» 21.—
Ninfas Argentinas	»	50	» 17.50
Caprichos	»	100	» 25.—
Sin Rivales	»	25	» 20.—
Regalía Washington	»	25	» 17.50
Número 1	la caja de	25	$ 80.—
» 2	»	25	» 70.—
» 3	»	25	» 58.—
» 4	»	25	» 45.—
» 5	»	25	» 35.—
» 6	»	25	» 29.—
» 7	»	25	» 22.—
» 8	»	25	» 21.—
» 9	»	50	» 35.—
» 10	»	50	» 30.—
Coloniales	»	25	» 16.—
Presidentes	»	25	» 25.—
Invencibles	»	25	» 26.—
Diplomáticos	»	25	» 20.—
Puritanos	»	50	» 20.—
Ramilletes	»	50	» 24.—
Elegantes	»	50	» 15.—

CIGARRILLOS RECOMENDADOS

Teléfono	la caja de	20	atad.	$ 3.50
Pierrot N.º 1	»	10	»	» 2.80
» » 2	»	10	»	» 3.70
» » 3	»	10	»	» 4.20
Bebé	»	5	»	» 0.90
»	»	10	»	» 1.70
»	»	20	»	» 3.40
Bock, importados	»	20	»	» 6.—

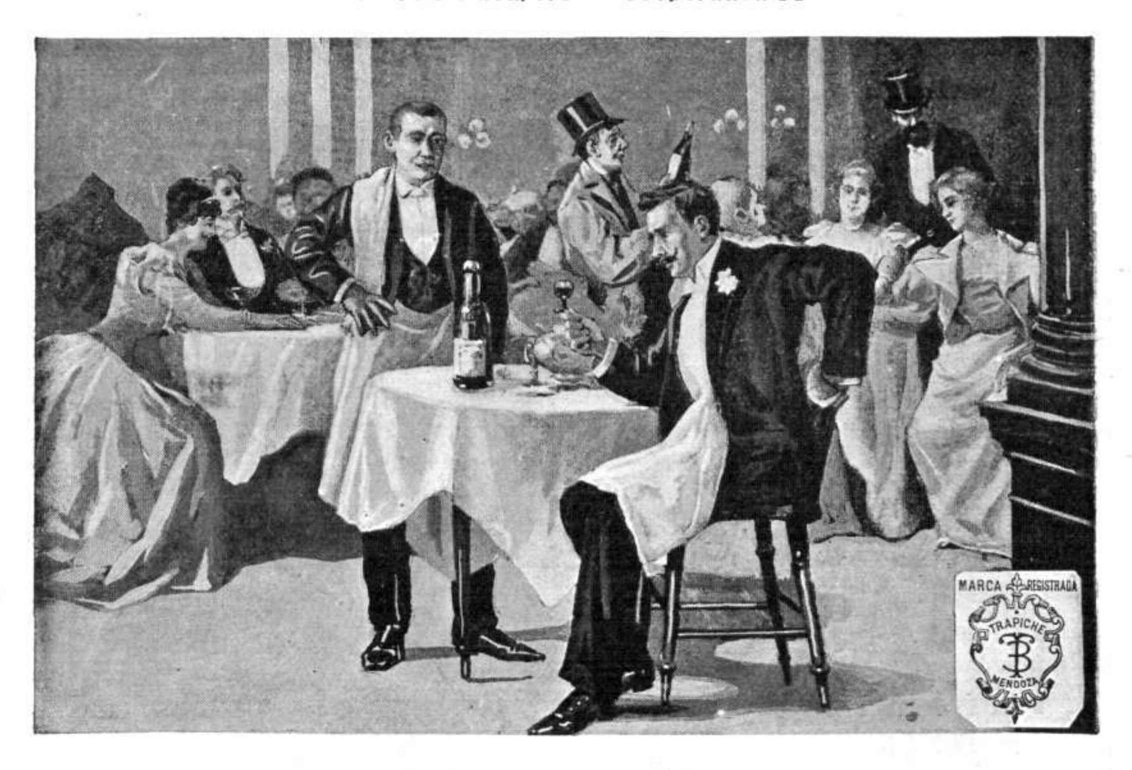
NOTA.—Este establecimiento garante la legitimidad de todos los productos que expende, pues los importa directamente. Las facturas originales visadas por los cónsules argentinos están á la disposición del público.

Viñedos y Bodegas de Benegas é Hijos

TRAPICHE — MENDOZA

ESCRITORIO CENTRAL: CALLE FLORIDA, 85

Unión Telefónica, 1752 — Cooperativa 836



— Pero, hombre ¡qué buen Burdeos!

— ¿Sí? Pues sepa Vd., señor, que es «Trapiche» y este es el vino que no tenemos reparo en recomendar muy especialmente á nuestros clientes, por ser el mejor y el más puro que se toma hoy en Buenos Aires.

TRAPICHE N.° 1

Buen Orden 971 — Unión Telef. 835 — CONSTITUCIÓN

TRAPICHE N.° 2

Av. Montes de Oca 800 — Unión Telef. 15 — BARRACAS

ROSARIO DE SANTA FE: Calle Córdoba 1166 — Teléf. 219

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER, REDACTOR — JOSÉ S. ÁLVAREZ, DIRECTOR — MANUEL MAYOL, DIBUJANTE

AÑO II — BUENOS AIRES, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1899 — N.º 52

NOTAS SOCIALES

El doctor del Carril. — El Ministro de Bolivia en la Argentina. — El Secretario de la Legación Japonesa en el Brasil. — Retiro de la Santa Unión. — Manifestación al doctor Chaves

En presencia de la muerte del señor Víctor del Carril, acaecida el 19 del corriente, debemos lamentar que los buenos se vayan tan pronto.

El señor del Carril ha sido Vice-Gobernador de Buenos Aires, y si bien en su paso por el escenario político no tuvo una figuración brillante y de primera línea, en cambio no despertó odios y hasta sus mismos adversarios políticos le reconocieron rectitud y sanas intenciones.



Dr. Victor del Carril

Dr. Juan Crisóstomo Carrillo
Ministro de Bolivia en la Argentina

El gobierno nacional, asociándose al duelo, mandó izar la bandera á media asta en todas las oficinas públicas el día de su entierro.

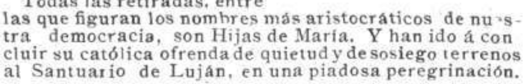
—Con la llegada á Buenos Aires del doctor Juan Crisóstomo Carrillo, se reanudan las relaciones diplomáticas entre la Argentina y Bolivia, bruscamente interrumpidas con la cesación en el puesto de Encargado de Negocios de ésta última, del Dr. Luis N. Careaga, separado como todo el mundo oficial boliviano, por la reacción liberal triunfante en el país vecino.

Los prodigios alcanzados por el doctor Carrillo en una larga carrera pública, lo colocan entre los hombres más distinguidos y de más brillante figuración en su país. Abogado notable y maestro de la juventud universitaria, ha ocupado todos los puestos de la magistratura y del profesorado en sus distintas jerarquías hasta la Suprema Corte de Justicia, hasta el Rectorado de la Universidad.

—Es nuestro huésped, desde hace doce días, el señor Yagoro Mihoura, primer secretario de la embajada japonesa en la República del Brasil. El señor Mihoura, que tiene conquistado un muy distinguido puesto entre los hábiles diplomáticas de su país, ha venido á Buenos Aires, según su declaración, como simple turista; pero, dado el empeño con que estudia las industrias y el comercio argentino, las costumbres y los gustos de la población, parece que su verdadero objeto es darse cuenta exacta de las ventajas que reportarían para el Japón las relaciones comerciales con la Argentina.

Sr. Yagoro Mihoura
Secretario de la Leg. Japonesa en el Brasil

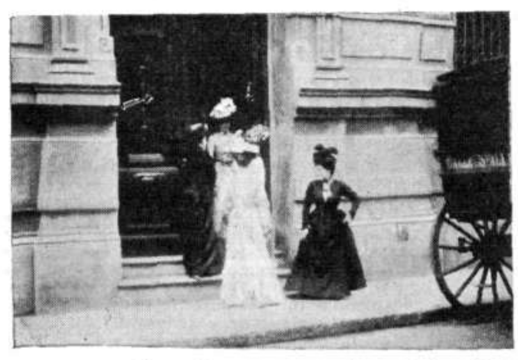
—Una austera estación en la amable vida de delicias sociales en que embeben dulcemente sus horas las juveniles bellezas del alto mundo porteño, está constituída por este retiro penitencial de tres días, á que todos los años se someten, cuando pasa el invierno y vienen con su poesía encantadora y penetrante, las tibias jornadas primaverales.

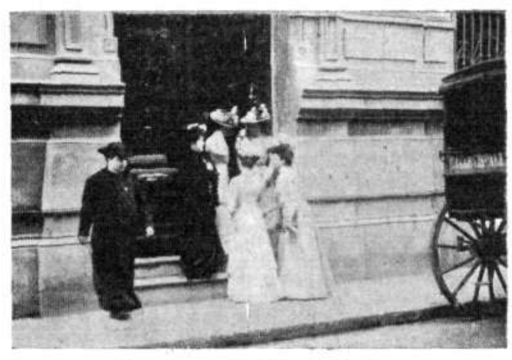


Todas las retiradas, entre las que figuran los nombres más aristocráticos de nuestra democracia, son Hijas de María. Y han ido á concluir su católica ofrenda de quietud y de sosiego terrenos al Santuario de Luján, en una piadosa peregrinación.



El retiro en el Colegio de la Santa Unión





El capellán del colegio y algunas de las señoritas pertenecientes á la congregación Hijas de María



Dr. Gregorio Chaves

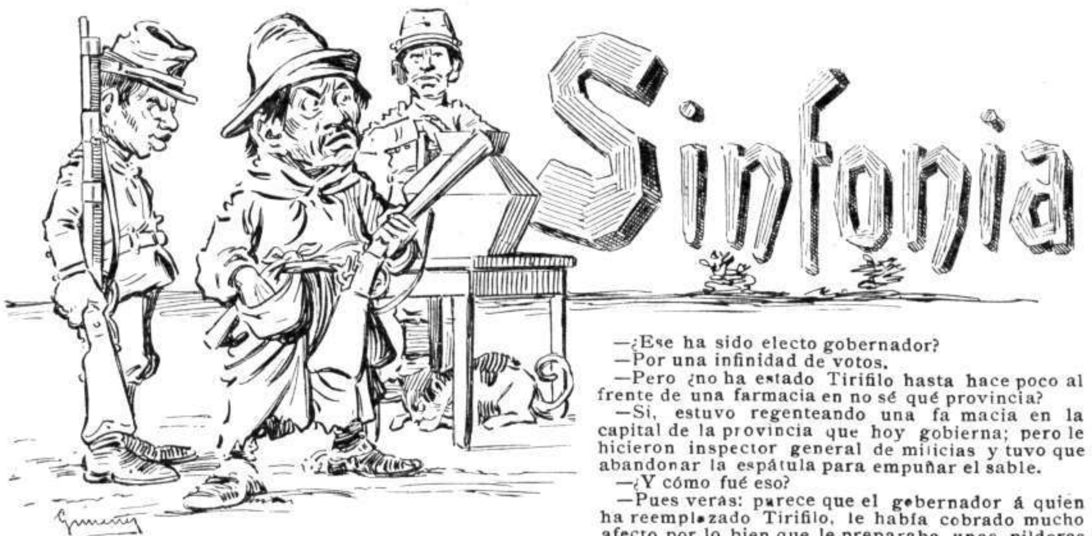
Las vistas de esta nota social son forzosamente limitadas, porque las jóvenes retiradas, al someterse á la penitencia, se alejaron completamente de todo objetivo mundano y fotográfico.

—El Dr. Gregorio Chaves ha sido objeto de una manifestación de simpatía por parte de sus numerosos amigos y admiradores, con motivo de su reciente elección de académico de la Facultad de Medicina.

Las brillantes cualidades intelectuales del doctor Chaves lo han colocado entre los primeros de los primeros de esa generación que tan ampliamente llena hoy el campo de la ciencia en nuestro país.

El banquete de doscientos cubiertos que esta noche se dará en su honor y la gran placa con que se le va á obsequiar, son testimonios del aprecio con que lo distinguen sus amigos.

Fot. de Caras y Caretas.



Eso de las intervenciones está echando á perder de tal modo el «oficio» de gobernador, que vamos á concluir por no encontrar quien quiera aceptar el cargo, ni aun pidiéndoselo de rodillas, y será preciso confiar el mando de cada provincia al teniente cura de su iglesia matriz.

¡Qué afán por mantener la forma republicana, y el respeto á las instituciones, y el espíritu y la letra de los artículos 5.º y 6.º de la Constitución!.....

Pero ¿no habíamos quedado en que las provincias eran patrimonio de los gobernadores? Pero ¿no estaba convenido que la jerarquía de gobernador aseguraba la servidumbre de los gobernados? Pero ¿no era cosa resuelta que al Poder Absorbente se le llamara por antonomasia Poder Ejecutivo?

Pues si le privamos al gobernador de esa omnipotencia y de ese derecho — que podríamos llamar «de pernada»—á violar la Constitución ¿qué le vamos á dejar que le haga atractivo el puesto y le compense de los esfuerzos y sacrificios á que se ve obligado para llegar hasta él?

Los que claman contra la subversión del régimen de libertad, contra los gobiernos personales y contra el nepotismo, no tienen en cuenta que precisamente para eso se aspira al mando, y que para vivir dentro de la Constitución y de las leyes bien se está uno de simple ciudadano.

¿Que desmienten el progreso político del país estas situaciones creadas por el oficialismo provincial? Al contrario. Lo que hacen es ponerlo en el más alto nivel, pues, entre otras cosas, demuestran que aquí para ser gobernador sólo hace falta que lo quieran tres ó cuatro personas, lo cual economiza el engorroso trámite del sufragio libre.

¡Pues ahí es nada lo que hemos simplificado el programa de la carrera política, y el progreso que la tal simplificación acusa!.....

Por de pronto, ya se ha descartado como superflua é innecesaria, la condición de que los aspirantes á mandatarios deban ser personas de luces, con buenos antecedentes cívicos y una regular provisión de ropas interiores. Con que tengan parada de guapos, un poco de travesura electoral, algún amigo de aldabas cerca del presidente y un apetito desordenado de presupuesto, basta y sobra para reconocérseles en aptitud de aspirar á la investidura de primer magistrado.

De ahí que á lo mejor venga alguno á decirnos:

—¿Sabes á quién han hecho gobernador?

—¿A quién?

—A Tirifilo, aquél dependiente de botica que te despachó una vez polvo de alumbre por bicarbonato de soda.

—¿Ese ha sido electo gobernador?

—Por una infinidad de votos.

—Pero ¿no ha estado Tirifilo hasta hace poco al frente de una farmacia en no sé qué provincia?

—Sí, estuvo regenteando una farmacia en la capital de la provincia que hoy gobierna; pero le hicieron inspector general de milicias y tuvo que abandonar la espátula para empuñar el sable.

—¿Y cómo fué eso?

—Pues verás: parece que el gobernador á quien ha reemplazado Tirifilo, le había cobrado mucho afecto por lo bien que le preparaba unas píldoras contra el flato ardiente, y como, en pago de las buenas digestiones que estaba haciendo con esas píldoras, le hubiera ofrecido en distintas ocasiones protección á Tirifilo llegó un día en que le dijo: —«Necesito una persona muy adicta y de mucha confianza para un alto puesto, y he pensado en vos. ¿Querés encargarte de la Inspección General de Milicias?»

—«¿Hay que hacer muchos emplastos en ese empleo?» — preguntó Tirifilo. —«Bastantes, — repuso el gobernador, — pero muy distintos de los que has estado haciendo hasta ahora, y sobre todo mejor remunerados».—Y como el sueño dorado de Tirifilo era mejorar de fortuna para casarse con la hija de un introductor de aguas minerales, aceptó ese puesto que le ha servido de base para llegar hasta el que hoy ocupa, previo compromiso que ha hecho con su protector de asegurarle una banca en el senado nacional y de tener á su disposición las de ambas cámaras de la provincia.

Y en efecto no sólo resulta cierta la elección de Tirifilo, sino que algunos meses más tarde sabemos de él que á un primo segundo por parte de madre le ha hecho Presidente de la Suprema Corte, y Director de Rentas á un cuñado que tocaba el bombardino en un teatro por secciones, y Jefe de policía á un cochero muy amigo del introductor de aguas minerales, y Arcipreste á un joven, recién ordenado de cura, sobrino del dueño de la primer farmacia donde trabajó. Y que ha llegado en su inflación hasta sentirse Czar. Y que trata á los bienes de la provincia como mostrencos. Y que días pasados estuvo en Buenos Aires y quiso meter preso á un lustrador de botines, porque al preguntarle si quería que le frotara con cera, no le dió el tratamiento de Vuecelencia.



En fin que está el hombre ya con todas las cabales para pasar á la historia en clase de gobernador conspicuo.

Hasta que surja la consabida conflagración y el consabido decreto que ordena intervenir la provincia gobernada por Tirifilo.

Verdad es que, cuando esto suceda, ya no necesitará Tirifilo volver á ensuciarse las manos con cataplasmas, y que podrá decir, riéndose del interventor y del gobierno federal:

—¡Que me quiten lo bailado!

Eustaquio PELLICER.

Dibujos de Giménez.

LA LECHUZA

(CUENTO)



A la oración, Manuel había salido como de costumbre, de su rancho para ir á la villa á recibir del patrón órdenes relacionadas con el trabajo del siguiente día. Mientras caminaba al trotecito de su caballo á lo largo de la calle polvorienta flanqueada de altos álamos, un malestar repentino, una vaga y temerosa tristeza se apoderó de su ánimo. —¿Por qué?... él no se lo explicaba.—Dejaba recién á su mujer y á sus hijitos que lo despidieran desde la puerta con cariñosos adioses de sus vocecitas atipladas; estaría de regreso á eso de las once, al lado de su Rosa, quien lo esperaría con el gustoso mate saboreado cada noche al lado del fogón antes de entregarse al sueño reconfortante y sano, vigorizador de las fuerzas desgastadas en el rudo trabajo diario.

Pero bruscamente, al caminar entre la penumbra del crepúsculo que descendía lento sobre el valle, habíase sentido poseído de aquella melancolía intensa, sensación angustiosa, mezcla de tristezas displicentes y de indecisos temores. A ambos costados de la calle, en los potreros de tapias chatas, los ganados lanzaban la quejumbre de sus mugidos, que se prolongaban repercutiendo en las gargantas de las vecinas serranías. Se encendían luces en los ranchos y casitas diseminadas aquí y allá, refugiábanse los pájaros en el follaje de los árboles, y una noche sin estrellas se iniciaba oscureciendo densamente el horizonte. Al pasar delante del cementerio de la villa, por arriba de cuyas tapias descolgaban sus ramas hacia afuera los sauces llorones, una lechuza voló de entre las cruces apeñuscadas sobre las tumbas y atravesó encima de su cabeza arrojando gritos desapacibles. Manuel se estremeció; — era supersticioso y los destemplados chirridos del pájaro agorero tuvieron para él la siniestra resonancia de un presagio lúgubre. Lo amenazaba una desgracia, acaso una catástrofe. Sintió que un soplo helado atería sus carnes; — tuvo miedo. Había cerrado la noche; la calle, desierta y silenciosa, seguía estirándose al pie de los álamos ennegrecidos; ya los ganados no mugían; las lucecitas se veían brillar tenues y lejanas más allá de los potreros sombríos. Y Manuel, cuya alma rebosaba congojas indefinidas bajo la sugestión de la desgracia que sentía cernirse sobre sí, volvió bridas y al galope largo de su caballo regresó en dirección á su rancho desandando el camino recorrido.

La lechuza se obstinó entonces en perseguirlo; — él no la veía, pero á medida que avanzaba oía espeluznado sus aletazos, sus gritos chirriantes, siempre cerca sobre su cabeza.—¡Ah infame pájaro... cómo se gozaba en su angustia...! — El caballo, estimulado á espolazos, había emprendido una rapidísima carrera, corría á toda rienda, azuzado sin tregua por aquella espuela que le despedazaba el ijar, á tientas entre las tinieblas de la calle terrosa, huyendo en despavorida fuga de la catástrofe ignota que venía de lo arcano.

Manuel, inclinado hacia adelante, con la boca entreabierta y fatigosa, apretaba las piernas, revolviendo nerviosamente las puntas aceradas de la espuela en el flanco ensangrentado y sudoroso de la bestia. El viento de la carrera cortábase en su cara, zumbándole al oído cien ruidos pavorosos: tropeles de caballos que lo perseguían, risas estridentes, frenos tascados rabiosamente, sonidos de coscojas sacudidas, respiraciones jadeantes, resoplando á su espalda, cerca, muy cerca, y sobre todo aquel estrépito, los ásperos chirridos de la lechuza, cada vez más largos, cada vez más lúgubres. El vértigo, un vértigo horrible lo poseía. Y el caballo, arrebatado en su furioso galope fantástico, á lo largo de la calle polvorienta, huía siempre entre las sombras espesas de la noche sin estrellas.

De pronto una luz brilló en un rancho al costado del camino. Manuel sintió disiparse las pesadillas demoníacas, su espíritu recobró las energías embotadas por el pánico. Se apercibió entonces de que había extraviado el camino en el terror inconsciente de la huída; el caballo corría ahora por otra calle que no era la suya, seguía otra senda que no atinaba á reconocer en la compacta oscuridad, y quiso detenerlo. Pero éste, con el pescuezo tieso, las orejas hacia atrás, continuaba impávido su carrera sin obedecer la presión vigorosa del freno. Se había desbocado. Y en vano Manuel, firme sobre los estribos, recogía las riendas con todas sus robustas fuerzas, intentando dominar aquella furia loca de avalancha despeñada; era inútil, no conseguía moderar el ímpetu indómito del animal, lanzado á través de las negruras de un rumbo ignorado.

Comprendió lo inmenso del peligro; el cuadrúpedo, cada vez más enceguecido, se precipitaba en las tinieblas, y resolvió tirarse: el piso debía ser blando; él sentía que el polvo levantado en nubes le penetraba hasta los pulmones á cada aspiración. Abandonó las riendas, se asió de la cabezada del recado, midió mentalmente el salto salvador, y con el pecho anhelante, emocionado, se solivió cautelosamente para arrojarse... Pero en aquel momento un choque espantoso lo despidió como un proyectil hacia adelante, yendo á azotar violentamente contra un poste y rebotando sobre la yerba húmeda, ensangrentado, deshecho, con la espina dorsal rota y el pecho hundido. El caballo yacía cerca, enredado entre los cortados hilos del alambrado que le habían penetrado en el encuentro sutiles y cortantes como cuchillos; se oían sus resoplidos poderosos, el pataleo de sus remos quebrados, castigando con estertores de muerte la tierra fangosa del potrero de manera tan trágica invadido.

Manuel espiraba. Y antes de que le abandonara el resto de vida que aun agitaba su cuerpo despedazado, alcanzó todavía á escuchar una postrera vez el áspero chirrido de la lechuza, allí cerca, entre las sombras. —¡Ah, infame pájaro...! ¡Cantaba su agonía!

JUAN PABLO ECHAGÜE.

Dib. de Vaccari.

REFRÁN EN ACCIÓN, POR CAO



«Mal de muchos, consuelo de Bernardos»

LA REVOLUCIÓN DE CATAMARCA



Antonio Rivera
Jefe militar de la revolución, muerto alevosamente por las fuerzas gubernistas



Joaquín Acuña
Presidente del comité revolucionario



Ramón S. Barros
2.º jefe militar revolucionario, muerto alevosamente por las fuerzas gubernistas

Una página más hay que agregar á la historia de las guerras civiles en nuestro país; página roja en la que aparece, como un retoño de barbarie, el fusilamiento sobre el tambor. Probablemente el progreso evolutivo en la vida institucional de los pueblos jóvenes necesita fatalmente de estas conmociones y de estas sangrías; probablemente al tronar de las pasiones y de los odios, se encauza la tranquilidad equilibrada por la justicia y la libertad, pues así rezan los ejemplos que han ido dejando las organizaciones humanas; pero es el caso que el espíritu no puede sustraerse á la amargura que le proporcionan los resurgimientos del caudillaje en plena era de labor y de progreso.

Cuando las montoneras paseaban en la punta de sus chuzos una parodia de la ley por los valles andinos y los llanos de La Rioja, las escenas de matanzas sin control eran explicables, — al reflejo del fogón el capitanejo ebrio masticaba la sentencia y el facón la cumplía sin mayor empacho;—pero hoy, después de tanto camino recorrido, estos accidentes causan horror y tristeza.



Dr. Federico Espeche
Secretario del comité revolucionario



Iglesia Matriz
Cantón del gobierno, tomado por los revolucionarios



Dr. Teodulfo Castro
Tesorero del comité revolucionario

El 18 de diciembre del año próximo pasado, se organizó públicamente en Catamarca la «Unión Provincial», partido de oposición al gobierno de los señores Flavio y Adolfo Castellanos. Entraron á formar la nueva agrupación política todos los hombres públicos, sin distinción de antiguas banderías, alejados de la fracción oficial, y desde entonces pensóse en producir el movimiento revolucionario.

Constituído el directorio del nuevo partido, se nombró una junta de guerra compuesta de los señores Joaquín Acuña como presidente. Gustavo Ferrary, vicepresidente, doctores Federico Espeche y Guillermo Correa, secretarios, doctor Teodulfo Castro, tesorero, don Antonio Rivera, jefe militar, y don Ramón S. Barros, 2.º jefe militar, encargándola de reunir armas y dinero para la lucha; con tanto celo trabajó esta comisión, que al poco tiempo contaba ya con 200 fusiles Mauser, 40.000 tiros, mas de 500 carabinas y fusiles de otros sistemas, con su munición correspondiente y una buena cantidad de pesos en efectivo. A pesar de esto, partidarios influyentes consiguieron aplazar el estallido de la revolución, pues tenían la esperanza de conseguir, por medios pacíficos, un arreglo que satisficiera las aspiraciones generales.

Por fin, el 23 del corriente, á las 7 y media de la noche, estalló la revolución; el gobierno tuvo aviso momentos antes de producirse el hecho y pudo formar cantones, con fuerzas del



Sr. Gustavo Ferrary
Vicepresidente del comité revolucionario



Colegio Seminario
Cantón del gobierno



Dr. Guillermo Correa
Secretario del comité revolucionario



Adolfo Castellanos
Diputado nacional por Catamarca



Flavio Castellanos
Gobernador de Catamarca



Francisco C. Figueroa
Senador nacional por Catamarca

piquete provincial, en los altos del Cabildo, en la Iglesia Matriz y en el Seminario confiando el mando de sus fuerzas al inspector de milicias, comandante Estanislao Maldones, y al jefe de policía de la capital, comandante Pedro Guillamondegui.

La lucha fué encarnizada, los revolucionarios alcanzaron á tomar el cantón de la Iglesia Matriz; pero arrollados después de diez horas de fuego, se refugiaron en la campaña, continuando la resistencia armada.

De los distintos encuentros han resultado muchos muertos, entre los que se cuentan á los señores Antonio Rivera y Ramón S. Barros, jefes de las fuerzas revolucionarias, y fusilados, al decir de los telegramas recibidos de Catamarca, por orden del gobierno.

Nuestra misión es la de cronistas imparciales; pero ante tamaño atentado, ante semejante golpe aplicado en pleno rostro á la civilización, los sentimientos humanos se sublevan y no podemos dejar de condenar un acto de barbarie que no encuentra atenuación ni en la exaltación de la lucha, ni en el mismo rencor y odio que enarbolan como bandera las camarillas beligerantes.

El gobierno nacional ha enviado al 11 de infantería de línea, al mando del coronel don Diego Saborido, para garantir el funcionamiento de las oficinas nacionales.



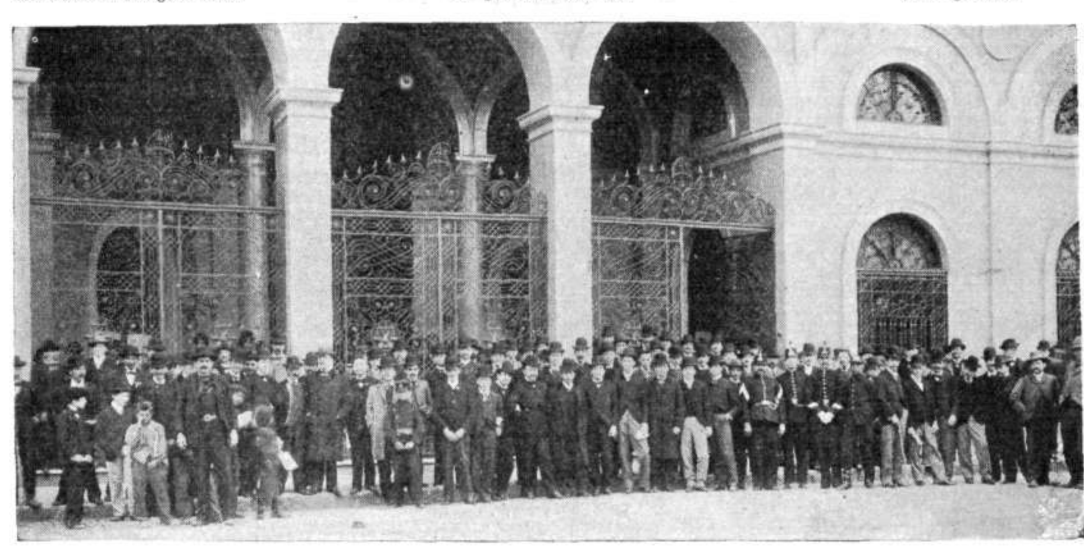
Tte. coronel Estanislao Maldones
Jefe de las fuerzas gubernistas



Vista del Cabildo en una fiesta patria
El actual jefe de policía Sr. Pedro Villamondegui, mandando el batallón de guardias nacionales



Coronel Diego Saborido
Jefe del ejército nacional enviado por el gobierno



Los estudiantes catamarqueños en el Congreso presentan el pedido de intervención

LA PESTE BUBÓNICA EN EL PARAGUAY



Vista panorámica de la Asunción

Fué, durante las dos semanas últimas, una de las salientes actualidades platenses la probable venida de la singular peste desarrollada en la Asunción con caracteres patológicos que le daban un inquietante parecido de familia con aquella temida enfermedad que viene, como los reyes magos, del Oriente, asentada, para mal de los portugueses é inquietud de Europa, en la pintoresca ciudad de Oporto. La autoridad científica del doctor Diógenes Decoud, quien por primera vez publicó aquí observaciones clínicas sobre la peste del Paraguay, dió consistencia y peso á los temores de una mortífera propagación. Y todo el arsenal preventivo de las defensas internacionales se puso estrepitosamente en movimiento, con gran ruido de latas y resuello de estufas. Pero á todos se nos alcanzaba la dificultad de atajarnos de una invasión, teniendo presente la desmantelada y extensísima frontera chaqueña y correntina con el Paraguay. Más de ciento cuarenta leguas de río, entre el Paraguay y el Paraná, hacían desde luego ilusorio y gongorino todo el aparato sanitario, reforzado con buques de guerra, para el caso de un desarrollo mayor de la epidemia asunceña, que llevase el pánico á aquella ciudad, desguarnecida de toda defensa higiénica, y moviese á la gente á huir del contagio. Sin embargo, es lo cierto que la actividad de las autoridades sanitarias, irradiando telegramas, informaciones, comisionados, sentencias de muerte contra pulgas y ratas y órdenes de fumigación contra todo bicho viviente,



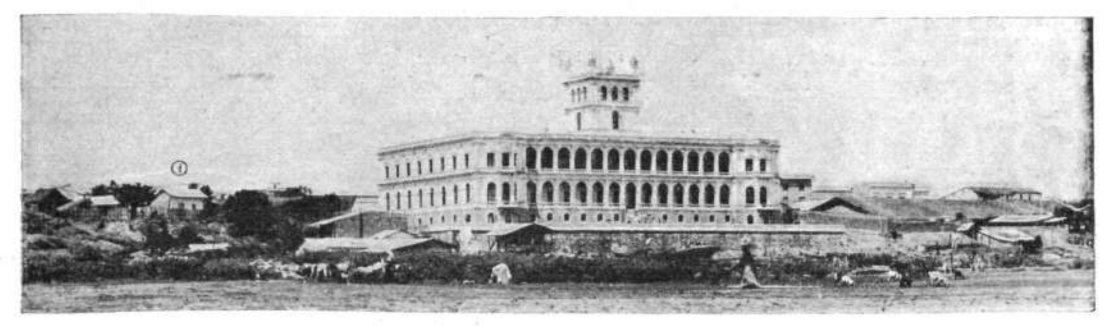
Dr. Diógenes Decoud
Primer médico que denunció la existencia de la peste bubónica en el Paraguay



(1) Cuartel de infantería, inmediato al edificio del Congreso, donde se produjo el primer caso de peste bubónica



Dr. Otto Voges
Miembro de la comisión argentina de médicos encargada de estudiar la peste



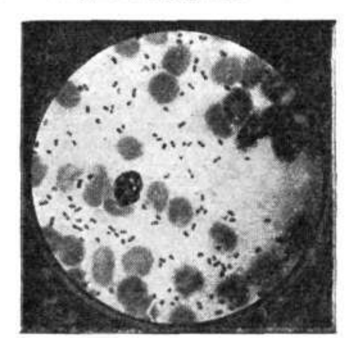
Caserío del bajo de la barranca

(La casa señalada con el núm. 1 es en la que se produjeron los primeros casos fuera del cuartel)



Mercado de la Asunción

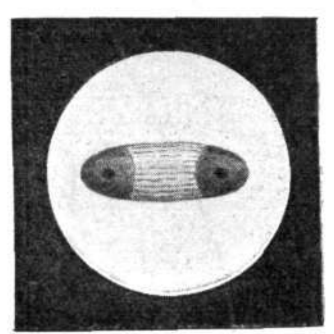
consuela y entona un poco, haciendo bajar tal cual la temperatura de las aprensiones en la imaginación popular.



Gota de sangre de un atacado, aumentada 1.000 diámetros

Entre tanto, es lo cierto que, á pesar del tranquilizador aparato preventivo y de la detención que en su desarrollo ha tenido la peste del Paraguay llegando ya á afirmarse por facultativos de autoridad como el doctor Velázquez, aventajado médico paraguayo que hizo su carrera en Buenos Aires, la enfermedad de la Asunción, ya sea una endemia que en determinadas estaciones se agrava, ya sea una importación epidémica, reviste cierto carácter de innegable virulencia y merece por lo tanto ser estudiada hasta agotar su secreto etiológico, hasta averiguar sin género de duda de dónde procede y con qué se ataja. La sintomatología del mal, minuciosamente descrita por el doctor Decoud, que la estudió en 23 casos, en la misma Asunción, á donde lo llevó un viaje accidental, ofrece an logías sospechosas con la peste de Levante, y sobre todo, aunque no se pareciera más que en la eficacia con que mata á la gente—un cincuenta por ciento sobre los casos — hay que sacarle el cuerpo y ponerse en guardia.

Mujer atacada por el bubón de la peste



El microbio de la peste bubónica aumentado 20.000 veces



Pobladores del bajo de la barranca

Ya se habían producido casos fatales de la enfermedad en la Asunción, cuando la pudo observar el doctor Decoud;—pero habían pasa-



Caserío donde está localizado el principal foco de la psete

do desapercibidos, hasta que el 14 del mes pasado, atacó la peste á un soldado del cuartel que reproducimos en uno de los grabados y que fué el primer foco de la infección. Allí fueron sucesivamente atacados los 23 soldados de los que 12 fallecieron. El desenlace en algunos de éstos, dice el doctor Decoud, se produjo á las 30, 36 y 48 horas lo que demuestra la letalidad de la infección y su manera ejecutiva y brutal de liquidar al enfermo predestinado.



Dr. Eugenio Ramírez
Jefe de la estación sanitaria de Corrientes



Dr. Carlos G. Malbrán
Jefe de la comisión argentina de médicos enviada á la Asunción

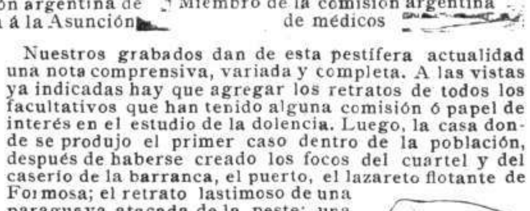


Dr. Juan Carlos Delfino
Miembro de la comisión argentina de médicos

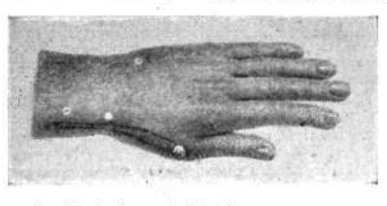
Fuera del cuartel, en el caserío que se extiende al pie de la barranca del río, donde pulula una población de sórdido desaseo, muy en contacto con los soldados del cuartel infectado, se formó el segundo foco epidémico, del que también ofrecemos una vista gráfica. Los enfermos de este segundo foco no fueron hospitalizados y la peste los arrasó casi en montón, como rebaño sorprendido por una avalancha. Los datos técnicos y estadísticos de todo esto son vagos. No se puede saber sino que la gente murió en efecto y en gran proporción. Y el doctor Decoud resume su cuadro sintomatológico: «enfermedad febril que se manifiesta bruscamente, con infarto ganglionar precoz, tumefacción del bazo inconstante, manchas congestivas, rápidamente mortal ó bien evolucionando con el reblandecimiento, supuración ó resolución del infarto. Infección grave, por otra parte, que mata en la proporción de un cincuenta por ciento». Un dato curioso en medio á la pesadez aflictiva de este proceso patológico: en los enfermos no se nota el estupor del tifoideo, sino un estado de indiferencia, en que el paciente prescinde de cuanto le rodea, estado que persiste aun en la plena convalecencia. Es indudablemente una compensación providencial. Pero hay un punto en que la indiferencia cesa, y es la defensa del ganglio hinchado: parece que duele mucho, que se pone exquisitamente sensible, y mueve al paciente á estar siempre esbozando un ademán de defensa que debe parecer gracioso al que lo está mirando y no le duele...

Desarrollo del bubón en un muslo. Trayecto que recorre el virus inoculado por la picadura de una pulga.

Un dato sintomatológico de interés es el que se refiere á la hinchazón de los ganglios: la infección se exterioriza pronto por la adenitis parcial intensa, porque no es un solo ganglio el que reacciona, sino el grupo entero de un pliegue, que pone en seguida sobre la pista de la vía de entrada de la infección, que es la piel según el doctor Decoud. Según que el agente infeccioso penetre por los miembros, el tronco ó el segmento superior, es decir, para hablar más llanamente, según que la pulga asesina lo pique á usted, lector, —que Dios lo libre,— en una pierna, en la barriga ó en el pescuezo, es el grupo ganglionar correspondiente al territorio linfático tributario, según se dice en términos anatómicos, el que reacciona. Esto lo demostramos muy claramente con la presentación de un brazo y de una pierna picada por la pulga infecciosa: se ve la entrada del virus, y su recorrido en dirección al ganglio de la zona atacada, donde se produce el tumor.



Nuestros grabados dan de esta pestífera actualidad una nota comprensiva, variada y completa. A las vistas ya indicadas hay que agregar los retratos de todos los facultativos que han tenido alguna comisión ó papel de interés en el estudio de la dolencia. Luego, la casa donde se produjo el primer caso dentro de la población, después de haberse creado los focos del cuartel y del caserío de la barranca, el puerto, el lazareto flotante de Formosa; el retrato lastimoso de una paraguaya atacada de la peste; una vista de Oporto (en la sección correspondiente á las actualidades extranjeras); un retrato del doctor Jorge, un sabio parecido á Tamagno en *Los Hugonotes*, el primero que denunció al mundo científico la existencia de la peste bubónica en Oporto y contra el cual se amotinó airadamente el populacho, llegando á ocasionarle un mal rato que pudo ser peor; varias escenas de la desinfección en la frontera española y otras vistas complementarias.



Manifestaciones del bubón en una mano

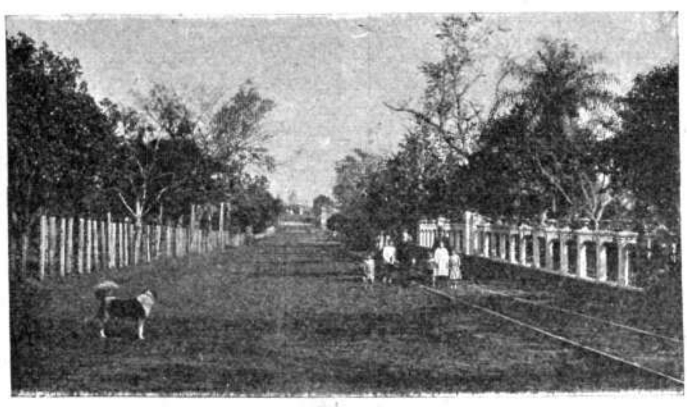
Desarrollo del bubón en un brazo. Trayecto que recorre el virus inoculado por la picadura de una pulga.

Las últimas noticias sanitarias son que, gracias al cielo la epidemia paraguaya afloja ante la ostentación temerosa de precauciones é intolerancia decretadas. ¡Esto ha sido lo que se llama meterle los monos á la peste!

Pero no hemos de cerrar la nota, para que ella pueda resultar positivamente previsora é ilustrativa, sin tomar en cuenta una autorizada opinión recién emitida en el Uruguay y que aquí no se conoce. Es del doctor Serafín Rivas Rodríguez, médico oriental que ha pasado varios años en el Paraguay, espíritu observador y sagaz y opinión de gran cuenta en estas cuestiones, sobre todo tratándose de un medio que ha estudiado y conoce como pocos.

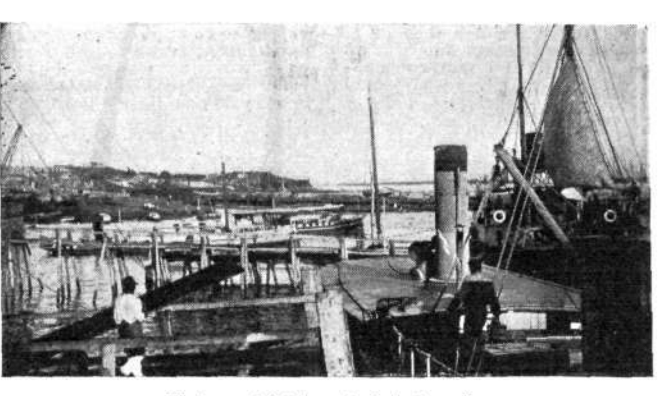
El doctor Rivas confirma esta preciosa y ya generalizada verdad científica: que la infección paraguaya es una enfermedad de la gente sucia, de los filósofos que no se lavan, morbo que prende en los barrios donde prevalece el culto de la mugre.

Hay en la Asunción, según el doctor Rivas, un arroyuelo, el Jacu, correntoso cuando



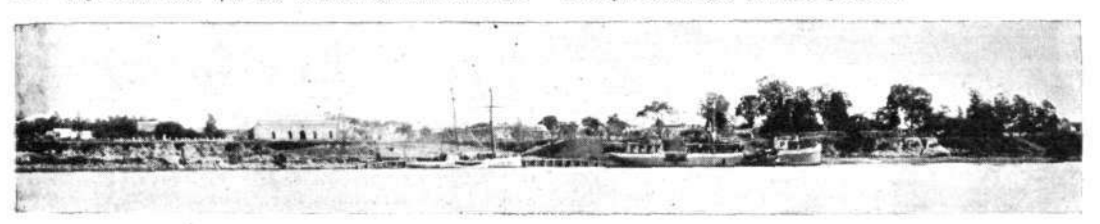
El camino del cementerio

llueve y con estanques pútridos cuando no, el que atravesando la población más miserable recibe todas las inmundicias de las chozas costeñas, las que, bajo un calor intenso, una luz vivísima y un desequilibrio eléctrico frecuente, convierten al arroyo en un inmenso laboratorio de calamidades. Luego, la falta de cloacas, los aljibes sospechosos y los excusados inmundos ¡De eso no más puede morirse media cristiandad! Conque, ya se sabe: higiene, higiene, higiene: y vengan pestes! el que no se lave, que haga de cuenta que lo están velando!



Vista parcial del puerto de la Asunción

Claro es que los atacados por la peste no pueden alegar ignorancia de tan sencillos medios profilácticos. En los libritos de higiene que se leen en los colegios de primera enseñanza, se preconizan las excelencias que produce el lavarse la cara y el resto del cuerpo. Pero ¡se olvida tan pronto lo que en el colegio se aprende! Hay individuos que no hacen memoria de las reglas gramaticales, ni de la tabla de Pitágoras, ni de lavarse el rostro. Y sin embargo, ahí está la historia, que nos hace ver palpablemente que Alfonso XI de Castilla murió de la peste bubónica, porque era un grandísimo sucio. En cambio, Pilatos, hombre que se lavaba las manos hasta en los actos oficiales de mayor trascendencia, no murió de la enfermedad que diezma al sud de Asia. ¿Se quiere una prueba que patentice mejor las excelencias de la higiene?



El puerto de Formosa, donde se ha establecido el lazareto y la estación sanitaria

Nosotros, y con nosotros todos los amantes de la hidroterapia, estamos seguros de que en Buenos Aires no va á suceder nada. Nos hallamos casi en igualdad de condiciones que París, donde el Dr. Metchnikoff ha dicho: —«Nada teman los parisienses, pues podemos prevenir y curar la peste. En Portugal se ha propagado solamente por la torpeza de las autoridades *portuguesas*»... Cosa muy natural, porque lo maravilloso es que la epidemia se hubiera extendido en Portugal por culpa de las autoridades extranjeras. Aquí, aún sin necesidad de ser un Metchnikoff, cualquiera puede asegurar que nuestras autoridades no nos dejarán infectar por torpeza: á lo sumo, sucedería eso por exceso de celo sanitario.

Resumiendo, nos resta decir que según parece el peligro se ha alejado, y que por el momento, fuera del Paraguay, en el resto de América más se ha resentido la diplomacia que la salud pública.

En efecto, el señor Itibeke de Cunha, ministro del Brasil en la Asunción, ha sido exonerado de su cargo, por haber negado la existencia de la epidemia en la capital citada.

Es decir, que el señor Cunha resulta la primer víctima brasileña producida por la peste bubónica.

O, si se quiere, que el cuerpo diplomático ha sido atacado en uno de sus miembros.

FIGARILLO.

DESTRUCCIÓN DEL PUEBLO ROCA





Aspecto que presentan las calles arrasadas por la inundación

Solamente un montón informe de ruínas queda de lo que hasta hace poco fué el floreciente pueblo Roca, en la línea del Neuquén.

Las inundaciones del Río Negro han llegado á una magnitud hasta hoy desconocida; campos y villas han sido arrasados con crueldad inconsciente y si fuéramos á publicar los detalles fotográficos que conservamos en nuestro poder haríamos páginas de verdadera tristeza.

Las ruínas del cuartel del regimiento 2.° de montaña, las del Parque y maestranza, las de la Iglesia parroquial, apenas si dan idea de lo que aquello fué y, sin embargo, es lo más entero que hoy existe en aquel pueblo derruído.

General Roca ha vuelto á ser campamento pero no ha de tardar en levantarse como antes prometiendo ser centro activo de una región inmensa y rica.

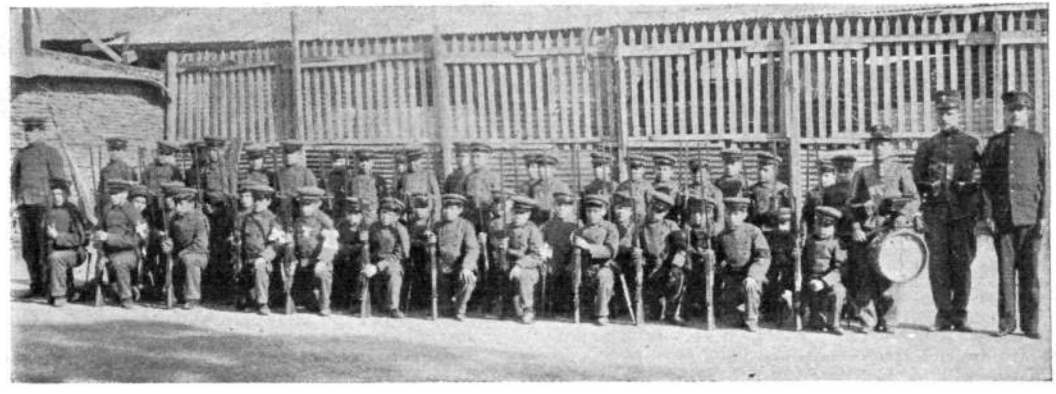
Fot. de CARAS Y CARETAS

FIESTA EN EL ASILO DE HUÉRFANOS MILITARES



Comisión de damas sostenedoras del asilo

Esta buena y piadosa institución celebró en la semana que concluye la fiesta de su sexto aniversario. Hace seis años, desde 1893, que surgió á la vida en brazos de la filantropía social, sobre todo sustentada por el generoso altruismo femenino, pronto siempre á las más fecundas y silenciosas abnegaciones. Tuvieron su fiesta



Batallón infantil del asilo

los pequeños asilados, hijos de militares, de servidores meritorios, muchos de los cuales, después de un obscuro holocausto de toda la vida en servicio de la patria, han podido siquiera morir con el consuelo de que no edaban sus tiernos hijos en absoluto desamparo.

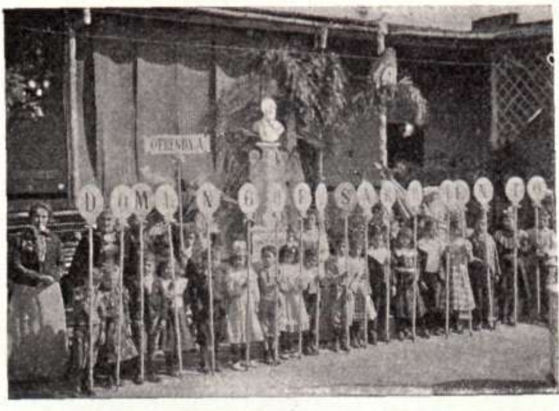
Entre las instituciones de su género, se distingue esta por su celosa y acertada organización administrativa. La preside desde hace varios años, desde 1896, si mal no recordamos, la virtuosa y caritativa dama señora Josefa Aguirre de Vassilicos, de la Sociedad Nacional de Beneficencia, cuyos cuidados no descuida tampoco, á pesar de su severa y amorosa consagración á la vigilancia y régimen, más perfeccionados cada día, del Asilo de Huérfanos de Militares, confiado á sus cuidados y superior dirección. Hay actualmente en el Asilo ciento veintiséis huérfanos de ambos sexos.



Las huérfanas asiladas

Fot. de CARAS Y CARETAS.

SARMIENTO EN LAS ESCUELAS



Los alumnos de enseñanza elemental ante la estatua de Sarmiento



Los alumnos de primer grado



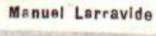
Grupo de alumnas del tercer grado



El director Sr. Mantovani y el personal docente

Con motivo del aniversario de la muerte de Sarmiento, una confortante evidencia se ha producido por lo que respecta á cuanto es perdurable la memoria del Maestro. La escuela, que ha sido como la síntesis de la labor de Sarmiento, le ha dedicado sus más acendrados homenajes, exteriorizándolos de mil maneras diversas. Una de las más consistentes y eficaces ha sido la de la Escuela Popular de Mercedes (Corrientes), que el 11 del mes actual inauguró en su recinto una estatua de Sarmiento. Reproducimos la vista del monumento, que es un timbre de crédito para el establecimiento que noblemente se ha honrado, honrando al Maestro.

LA EXPOSICIÓN LARRAVIDE



Manuel Larravide



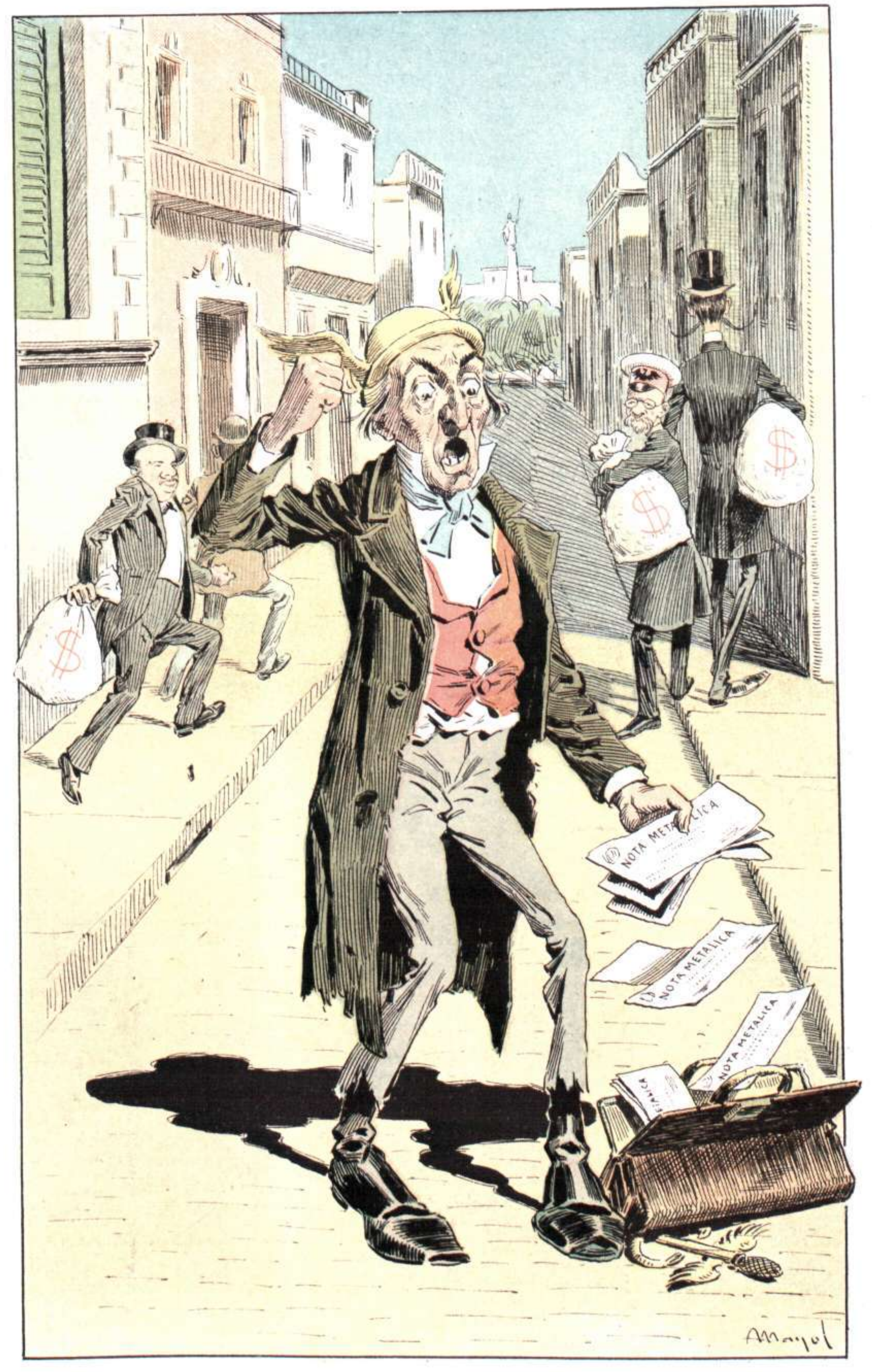
La entrada de la Boca

Bizarra y digna de aplauso y simpáticos estímulos es la obra pictórica que en un vigoroso conjunto presenta en la casa de Witcomb el joven artista oriental señor Manuel Larravide.

El cuadro que presentamos de la Exposición Larravide, es un hermoso *pendant* de la Revista de la Escuadra Argentina en Punta Piedras, obra de verdadero empuje artístico que se destaca en la Exposición.
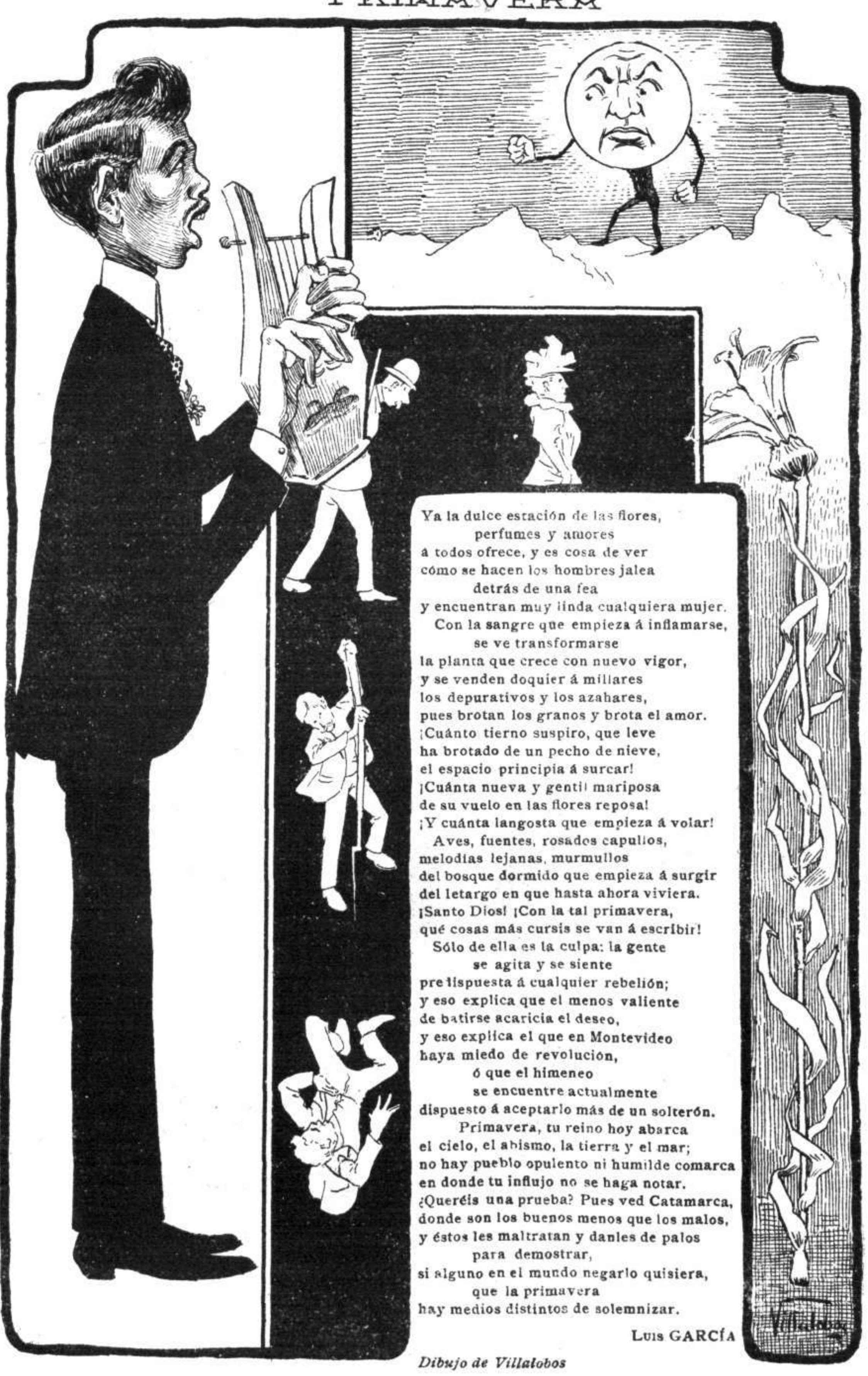
Fot. de Caras y Caretas.

EL CUENTO DE LA CONVERSIÓN, POR MAYOL



El cuento será fino ó será burdo,
pero nadie le libra del *balurdo*.

PRIMAVERA



Ya la dulce estación de las flores,
perfumes y amores
á todos ofrece, y es cosa de ver
cómo se hacen los hombres jalea
detrás de una fea
y encuentran muy linda cualquiera mujer.
Con la sangre que empieza á inflamarse,
se ve transformarse
la planta que crece con nuevo vigor,
y se venden doquier á millares
los depurativos y los azahares,
pues brotan los granos y brota el amor.
¡Cuánto tierno suspiro, que leve
ha brotado de un pecho de nieve,
el espacio principia á surcar!
¡Cuánta nueva y gentil mariposa
de su vuelo en las flores reposa!
¡Y cuánta langosta que empieza á volar!
Aves, fuentes, rosados capullos,
melodías lejanas, murmullos
del bosque dormido que empieza á surgir
del letargo en que hasta ahora viviera.
¡Santo Dios! ¡Con la tal primavera,
qué cosas más cursis se van á escribir!
Sólo de ella es la culpa; la gente
se agita y se siente
predispuesta á cualquier rebelión;
y eso explica que el menos valiente
de batirse acaricia el deseo,
y eso explica el que en Montevideo
haya miedo de revolución,
ó que el himeneo
se encuentre actualmente
dispuesto á aceptarlo más de un solterón.
Primavera, tu reino hoy abarca
el cielo, el abismo, la tierra y el mar;
no hay pueblo opulento ni humilde comarca
en donde tu influjo no se haga notar.
¿Queréis una prueba? Pues ved Catamarca,
donde son los buenos menos que los malos,
y éstos les maltratan y danles de palos
para demostrar,
si alguno en el mundo negarlo quisiera,
que la primavera
hay medios distintos de solemnizar.

LUIS GARCÍA

Dibujo de Villalobos



Una casa de inquilinato, por Steiger

EL TRICICLO DE LOS CARTEROS

El domingo próximo pasado, la dirección general de correos hizo ensayos con los carros-tricicletas que ha adquirido en Alemania para destinarlos al transporte de la correspondencia dentro del radio del afirmado de madera.

Estos carros, que pueden conducir hasta 300 kilos de correspondencia, son iguales á los que usa el correo alemán y reportarán, en caso de ser posible su adaptación, una buena economía de tiempo y de dinero.

Guía el triciclo un solo cartero y, á diferencia de otros carros similares, lleva el depósito en la parte anterior para facilitar el manejo.

Por el momento sólo se han comprado dos de estos vehículos, pero si en la práctica responden á las necesidades del servicio, la dirección general encargará algunos ejemplares más.



LOS ESTUDIANTES DE INGENIERÍA EN EL TIGRE



Estudiantes de ingeniería practicando estudios en e campo

La Facultad de Ingeniería ha establecido en este año y para sus cursos superiores, una serie de lecciones prácticas, con el objeto de hacer más eficaz la enseñanza que hasta hoy ha sido puramente teórica.

Esta disposición implica una reforma sumamente benéfica, que no es nueva por cierto, puesto que las facultades europeas la tienen de mucho tiempo atrás, pero que entre nosotros viene á quebrar la vieja rutina que señalaba como único campo de acción los tableros de la pizarra mural.

La primer salida al campo de trabajo ha sido dirigida por el profesor é ingeniero señor Fernando de Segovia, y concurrían los alumnos de 6.° año de ingeniería civil y 5.° año de mecánica, señores Ciochi, Belounce, Bianchi, Traquelli, Narvondo Espinelli, Astidia, Latzina, Olivieri, Mazzini, Ducos, Cogorno, Doyle y Carranza.

La vista fotográfica que publicamos, ha sido tomada en el momento en que se hacían los estudios necesarios para tender un puente sobre los ríos Luján y de las Conchas, en las proximidades del «Tigre Hotel».

Fot. de Caras y Caretas.

LA PAZ UNIVERSAL, POR GIMÉNEZ



En Francia



En Inglaterra y en el Transvaal



En Norte América

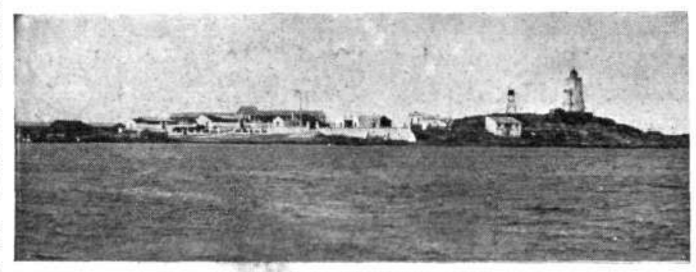
En el Uruguay

EN LA ISLA DE FLORES

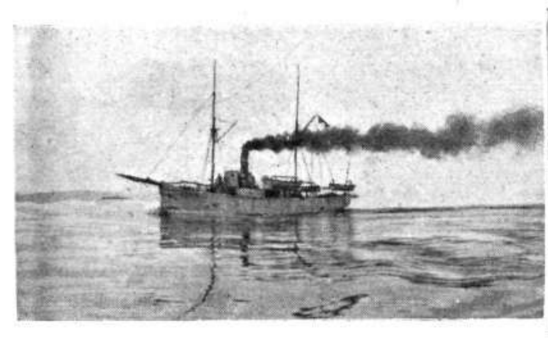
VISITA AL LAZARETO

Como reseña de a visita efectuada á la isla de Flores, por varios importantes funcionarios públicos de la república vecina, publicamos algunas fotografías tomadas durante la excursión por nuestro corresponsal en Montevideo.

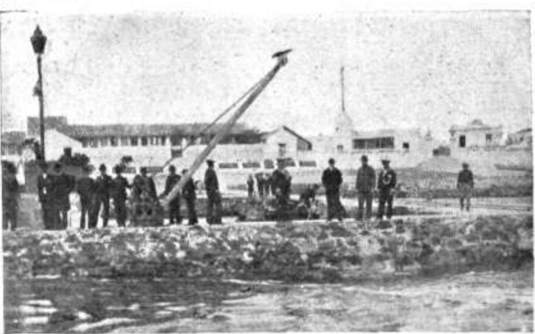
A bordo del vapor «Lavalleja», escoltado por la cañonera «General Rivera»,



Vista de la isla de Flores



La cañonera Rivera, escoltando al ministro



Las autoridades de la isla, esperando á los expedicionarios

fueron los ministros de Gobierno, Guerra y Marina, el presidente del Consejo Nacional de Educación, el de la comisión de caridad, algunos miembros de ésta, el senador Sr. Etchegaray, diversos representantes de la prensa y otras personas componiendo un total treinta y siete.

Recibidos por el jefe militar, recorrieron los visitantes las principales instalaciones de la primera y segunda isla, unidas por un puente de piedra y arcilla, de tres cuadras de largo. Produjo escelente efecto la inspección del departamento de desinfección, que cuenta con estufas y aparatos de los más modernos; no así las restantes instalaciones y los galpones construidos hace como una docena de años y destinados á los pasajeros de tercera, ya que en unos y otros no abundan los elementos de desinfección ni la comodidad y el aseo necesario.



La isla vista desde el faro

El resultado práctico de la excursión á que dedicamos esta breve reseña, será que el gobierno autorice al Consejo de Higiene para emplear 5000 pesos en un horno crematorio y las urgentes reformas que requiere la enfermería de la segunda isla, que linda con el cementerio y se halla en un deplorable estado de conservación.

La comitiva fué obsequiada con un almuerzo por el proveedor del lazareto, cuyo almuerzo, que no era un banquete ni mucho menos, seguramente causaría la envidia de los cuarentenarios.



El ministro, la comitiva y las autoridades de la isla

...¡Menudencias!



¿Por qué persigue la policía á los que luchan y se hieren en la vía pública? ¿Por perturbadores del orden público? ¿Por asesinos? ¿Por contravenir los bandos policiales? Por nada de eso.

Un respetable diario lo demuestra así. Refiere una lucha sostenida en la calle por cuatro individuos, y añade:

«Fígori, al notar la presencia de la autoridad, huyó arrojando el arma, pero más tarde fué detenido por los empleados de dicha sección, que *salieron detrás de él, persiguiéndole, en la creencia de que también hubiera sido lesionado en la lucha*».

¡Oh sentimientos humanitarios de la policía!

*

Dicen de La Plata que todavía no ha acabado de discutirse el asunto de la elección del señor Novillo, como senador por la 2.ª sección electoral.

Si al fin esa elección fuera aprobada,
y al Senado Novillo llega á entrar,
después de tanto tiempo transcurrido
¿será Novillo el tal,
ó será lo que son otros novillos
en cuanto llegan á mayor edad?

*

De un colaborador anónimo:

No creeré yo jamás cosa ninguna
que mi razón no deje comprobada.
Dicen que hay habitantes en la luna...
¡Eso es una bobada!
No puede comprenderse mayormente,
Que existan habitantes.
¿Dónde iría á meterse tanta gente
en los cuartos menguantes?

*

El doctor Pellegrini ha estado á visitar el establecimiento La Martona, que posee en Cañuelas el señor Vicente Casares.

Comprendemos la emoción que habrá experimentado don Carlos al contemplar tanto ganado vacuno, como allí existe.

Vacas finas ú ordinarias
que obligaron al doctor
á decirles con amor:
—Salud, correligionarias.

*

Cierto distinguido escritor uruguayo, escribiendo en el álbum de una dama, dice entre otras cosas:

«¡Mujer! Supremo verso de lo creado! ¡Suprema poesía, estrofa blanca...!»

¿Estrofa blanca? ¿Y si la propietaria del álbum no fuese de raza caucásica? ¿Sería estrofa negra, amarilla ó color de chocolate?

*

Afirma el intendente en el mensaje con que ha enviado al concejo el proyecto de presupuesto para el año próximo, que no quiere *presupuestos líricos*.

De lo cual la tradución
ha de ser seguramente
que hoy, del teatro Colón,
se ha propuesto el intendente
suspender la construcción.

Las atrocidades cometidas por el oficialismo en Catamarca, han motivado el envío de la correspondiente intervención á dicha provincia.

Pero como el gobernador de Catamarca es hombre de agallas, suponemos que se encontrará decidido á defenderse contra todos los interventores del globo.

Y es muy fácil que proteste
y que reducirle cueste,
pues á estas horas, sin duda,
ya á Menelik pidió ayuda
ó á algún *ras* súbdito de éste.

Que son los únicos que pueden colaborar en esa obra de abisinios.

*

Como la cosa cunde y se propaga
lo mismo que una plaga,
y las intervenciones cada día
marchan al sud ó al norte: ¿no sería
conveniente, señores,
que en carrera el oficio se trocara
y el senado creara
la Escuela Nacional de Interventores?

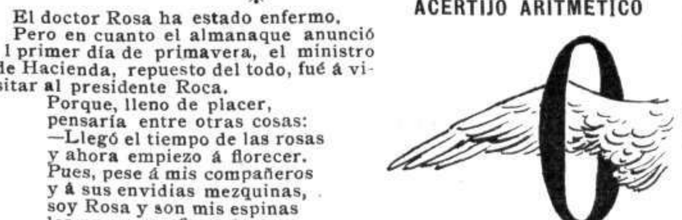
*

El doctor Rosa ha estado enfermo.

Pero en cuanto el almanaque anunció l primer día de primavera, el ministro de Hacienda, repuesto del todo, fué á visitar al presidente Roca.

Porque, lleno de placer,
pensaría entre otras cosas:
—Llegó el tiempo de las rosas
y ahora empiezo á florecer.
Pues, pese á mis compañeros
y á sus envidias mezquinas,
soy Rosa y son mis espinas
los proyectos financieros.

ACERTIJO ARITMÉTICO



CORREO SIN ESTAMPILLA

Hilacha.—Buenos Aires.—Póngalo en limpio y rómpalo después.

P. R.—Buenos Aires.—Es posible que lo utilicemos... para envolver algo.

Pinino.—Buenos Aires.—¿No se alegra usted de la libertad de Dreyfus? ¿Pues por qué quiere amargársela con esa poesía?

Un vecino.—Buenos Aires.—Va usted á hacer que nos mudemos de casa.

A. C.—Buenos Aires.—Se ve que pone usted gran cuidado en pulir la frase, pero no resulta ni aún con el pulimento. Y es que el asunto se desarrolla en un ambiente de zoncera capaz de aburrir á un pavo.

Yesca. — Buenos Aires. — Bien se ve que es usted materia combustible. Lástima que el fuego de la inspiración le respete como á un ladrillo refractario.

V. V.—Tucumán.—Unas veces quiere usted arrancar lágrimas y otras des*ternillar* de risa, y eso, como usted comprenderá, no debe hacerse con el lector, á quien tomarían por loco leyendo su artículo.

Regaliz —Mercedes.—De buena gana le recomendaríamos al gobierno de Catamarca.

Tátaro.—San Juan.—Larguito, tontito y mal escritito.

F. H. M.—Rosario.—Es uno de tres millones y pico de asuntos que le tienen al público sin cuidado.

Canuto Cañita.—Salto (R. O.)—Su musa debe estar atacada de peste bubónica.

C. J.—Montevideo. — No tiene pizca de interés; se lo juramos.

Flou. — Montevideo. — La de V., en cambio, tiene interés... de fastidiar al prójimo.

L. G. de Y.—Montevideo.—No se despida de ella solamente. Despídase también de Caras y Caretas y hasta la eternidad.

Cigarrillos REINA VICTORIA Habano XXX

ARMADOS Y PARA ARMAR: **0.30**

DIRUBE, MARTINEZ y Cía.

Calle CUYO, 680 — **BUENOS AIRES**

CONSEJOS AL FUMADOR



Nunca desaires al que te ofrezca un cigarrillo siendo «Reina Victoria».



Prefiere un pucho de cigarrillo «Reina Victoria» á un mal cigarro de hoja.



No es de mala educación echar el humo á la persona con quien se habla cuando es de cigarrillo «Reina Victoria».

LA EMPRESA

— DE —

Pompas Fúnebres ⚜ ⚜ ⚜

— Y —

⚜ ⚜ ⚜ Carruajes de Paseo

— DE —

Fontana, Gutierrez y Mafei

Se trasladó á la

Calle Santiago del Estero 124 al 148

Entre Alsina y Victoria

Tiene también cómodas cocheras y espléndidos box para los carruajes y caballos particulares.

Unión Telefónica 3116.



FÁBRICA DE GUITARRAS de FRANCISCO NUÑEZ y Cia.

Fundada el año 1870

Esta fábrica se encuentra en condiciones de satisfacer debidamente y con brevedad todos los pedidos que le sean solicitados, por tener un depósito permanente de guitarras, acordeones, violines, mandolines y otros instrumentos, y por haber introducido algunas modificaciones en las maquinarias, que le permiten mayor fabricación que hasta ahora. Al mismo tiempo puede con toda conciencia garantizar la bondad de las guitarras que construye, puesto que una vez concluidas, y antes de expenderlas, las tiene una temporada con constante observación, y además las fabrica con maderas que tiene estacionadas de muchos años atrás.

1620, CALLE CUYO, 1628

BUENOS AIRES — **Telef. Cooperat. 399**

LA LITERARIA

— DE —

GEORGINO LINARES

Es la agencia de publicaciones que da más circulación á los diarios y periódicos, y que presta mejor servicio en el

Recibe subscripciones para cualquier punto de la república

Rosario de Santa Fe — Calle Córdoba 937

APARATOS PARA VIDRIERAS DE NEGOCIOS

HAY GRAN SURTIDO



Porta abanicos $ 14 docena

JOSELEVICH Hnos.

BUENOS AIRES

CORRIENTES 1684



SE HACEN APARATOS Á GUSTO DEL INTERESADO

Nuestras instalaciones más notables pueden verse A la Ciudad de Londres, Perú y Avenida de Mayo Al Palacio de Cristal, Artes 140. J. Reghini, Artes 144. Santiago Minola, Piedad esq. Suipacha. A. Neyer, Cuyo 581. A. Cabezas, Cuyo 546. Breyer Hnos., Florida 69. A. de Micheli y Cia., Cuyo y Cerrito. Diener, Hofmann y Cia., Piedad 635. Tegini Hnos. y Cia., Piedad esq. Esmeralda, etc.

EL TEATRO EN CASA

CON LOS

NUEVOS GRAFÓFONOS

QUE CANTAN Y HABLAN TAN ALTO

COMO LA

VOZ HUMANA



DESDE **20** $ M. N.

CON CILINDROS

ENRIQUE LEPAGE y C.ª

375, CALLE BOLÍVAR — BUENOS AIRES

Sucursal: Perú, 25

SURTIDO DE 15,000 CILINDROS

GRATIS Catálogo ilustrado



LA PROGRESISTA

Gran Fábrica de Artefactos para Gas y Electricidad

AZARETTO Hnos

GRAN DIPLOMA DE HONOR

EXPOSICION NACIONAL DE 1898

UNIÓN TELEFÓNICA 3726

Exposición: CALLE CUYO 1901

Talleres: CALLE RIO BAMBA 336

Milagrosa Pomada del Salvador

Cura las pecas, barros y erupciones. Precio del tarrito: $ 3.50.

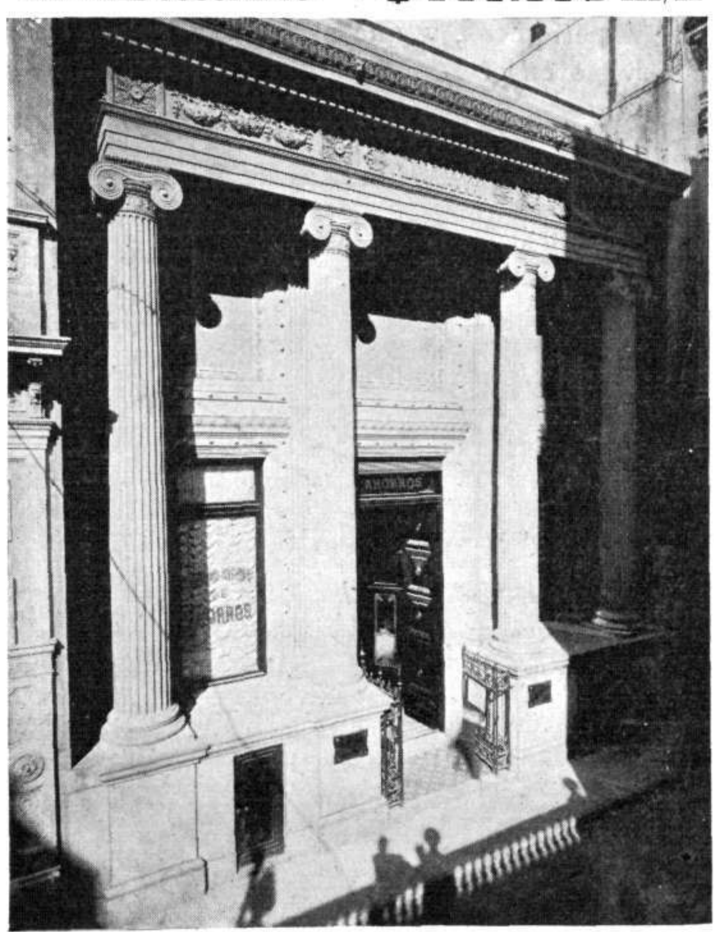
Ya no habrá más caspa

Esta misma casa acaba de recibir el **JABÓN RUSO**, único remedio para hacer desaparecer la caspa y detener la caída del cabello, sin que éste pierda su color, como suele acontecer con otros específicos. El Jabón, $ 5.00 — Unico introductor: M. Pumariño, Artes 927.

COMPAÑIA NACIONAL DE AHORROS

31 — RECONQUISTA — 31

CAPITAL SUSCRIPTO. . **$ 500.000 m/n**



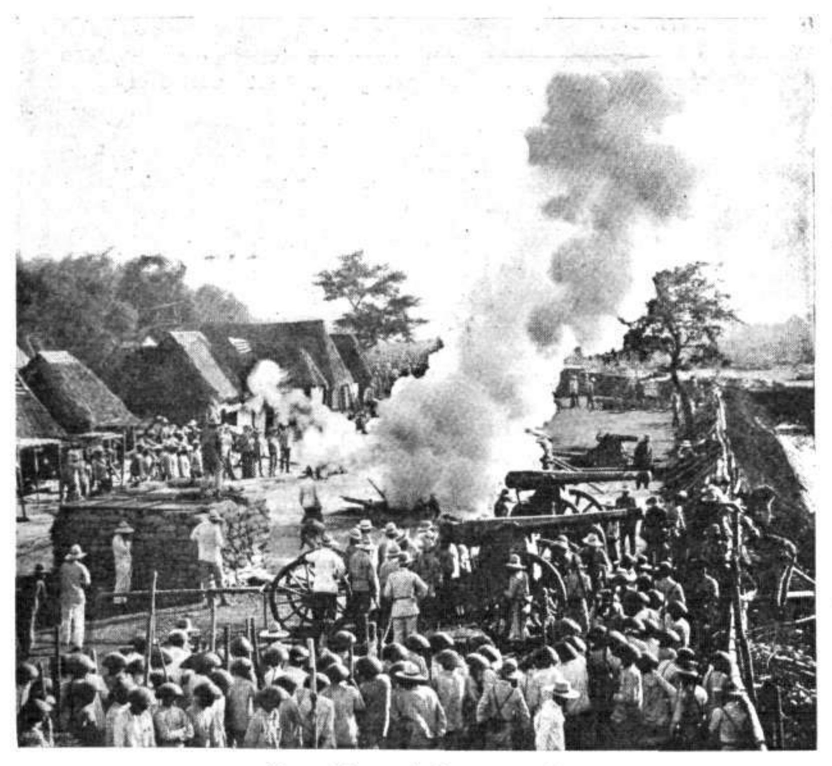
Emite «Certificados de Ahorro» de UN MIL PESOS moneda nacional cada uno, pagaderos en cuotas mensuales de DOS PESOS m/n durante 25 años, más una cuota adicional de $ 0.50 m/n durante los dos primeros años; ó sea un desembolso total de SEISCIENTOS DOCE PESOS m/n contra un reintegro de UN MIL PESOS moneda nacional al cumplirse los 25 años, siempre que antes no hubiese salido sorteado el certificado suscripto en alguno de los sorteos que efectuará mensualmente la Compañía, en cuyo caso será amortizado por su valor íntegro de UN MIL PESOS moneda nacional, cualquiera que haya sido el número de cuotas pagadas.

El suscriptor tiene derecho á pedir el retiro de su capital desde el QUINTO AÑO de la emisión de su certificado. El día 21 del corriente ha tenido lugar ante el escribano señor Dámaso Salvatierra la primera amortización por sorteo, saliendo premiados los siguientes números: 3315, suscrito por el Sr. German Federico van Houten, Piedad 228; agente: Sr. Enrique J. Badaracco. 4319, suscrito por el Sr. Juan Sainz, Confitería «La Perla»; agente: Sr. Rodolfo Reboredo.

El próximo sorteo se efectuará el 21 DE OCTUBRE DE 1899 á las 4 1/2 p. m. en el local de la Compañía: 31, RECONQUISTA, 31.

DIRECTORIO.—Presidente: Sr. Rafael Peró—Vicepresidente: Sr. G. Frederking.—Vocales: Dr. David de Tezanos Pinto, Sres. H. von Bernard, Ricardo Lezica, Joaquín Dorado, Ernesto Piaggio—Suplentes: Sres. Nicolás Mihanovich, Gmo. Arning (hijo), José Peró, José Guerrico—Síndico: Sr. Mauricio Mayer—Síndico suplente: Sr. Enrique Schlieper—Gerente: Señor Horacio Guerrico.

Pídanse prospectos. Los corredores ó agentes quedan invitados á informarse de las condiciones que les ofrece la compañía.



El cuartel general filipino en Luzón

Nada mejor que las ilustraciones que reproducimos, del teatro de la guerra en Filipinas, para dar una idea del estado actual de esa lucha difícil en la cual la acción decisiva es imposible, dadas las condiciones especiales del terreno y el método de guerra de los indígenas, por lo que todo el tiempo transcurre en ocios inútiles rara vez interrumpidos por combates parciales, que en la mayoría de los casos no se traducen en ventajas de importancia. Una de estas ilustraciones,—un cuartel general filipino en la isla de Luzón, es la reproducción de una fotografía que presenta á los artilleros ocupados en divertirse y excitar al populacho descargando los morteros de 15 centímetros que arrebataron á los españoles. Estos morteros son unas piezas gruesas y muy cortas que con gran estrépito y bastante humo lanzan el proyectil á corta distancia y con una trayectoria elevada.

Otra fotografía, también reciente, muestra una emboscada en la que se ve, de manera bien manifiesta, que los retratados saben que en ese momento no tienen que habérselas más

(*Continúa en la nota de actualidad siguiente.*)

GRANJA BLANCA

Primero y único establecimiento que durante cuatro años ha expendido la leche maternizada en América

GRAN DIPLOMA DE HONOR

Exposición Nacional de 1898 — La más alta recompensa

SERVICIO DIARIO MAÑANA Y TARDE A DOMICILIO

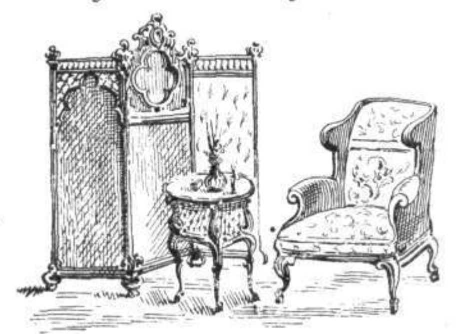
Establecimiento único que reparte la leche pasteurizada. No vende leche cruda. Manteca fina para familia, manteca salada en latas. Leche esterilizada en latas y botellas, especial para enfermos y de suma necesidad para los largos viajes. Leche maternizada en botellas, recomendada por los médicos más eminentes para la crianza de niños. Lanolina en pomos, especial para quemaduras y escaldaduras de los niños, elemento precioso para el toilet de las señoras é indispensable para el cutis. Chocolate preparado en latas: basta calentar la lata para usarlo, muy especial para viajes. Cáustico para descornar animales, útiles para estancieros. Esterilizadores de leche, chupones, mamaderas para niños, balanza para pesar bebés gratis á domicilio. Para enfermos, Kefir preparado especialmenre por la Granja Blanca; pídase con 48 horas de anticipación. Precio de la botella 1/2 litro 0.30.

Ordenes: Cangallo y Laprida

Unión Telefónica, 14340 — Cooperativa, 2249

Exposición Inglesa

JUAN GREEN y Cía.



634 - CALLE CUYO - 638

NINGUNA INVENCIÓN entre todas las creaciones del genio del hombre reune en si tantos elementos de Sorpresa Placer y Contento como el

GRAM-O-FONO



Fíjese en el nombre

EL GRAM-O-FONO és un nuevo aparato de admirable sencillez que reproduce los sonidos con voz natural, asombrosa por su potencia y sorprendente en su claridad.

SIRVASE pasar á inspeccionarlo ó pedir informes

ÚNICOS AGENTES

CASSELS & Cía.

220 FLORIDA 220



Las maravillosas aventuras de **Luis de Rougemont**.
La narración más extraordinaria que jamas se pudo oir de labio de sér viviente.
En folletín con grabados en colores lo publica:

«LOS SUCESOS ILUSTRADOS»

Mañana sale el número 3.

Número suelto	$ 0.10
Trimestre	» 2.00

Administración: FLORIDA 422

ENFERMEDADES SECRETAS

MATRIZ Y DE LA PIEL

Curación rápida, segura y radical por un sistema especial, en el consultorio del doctor A. Ruiz Gutiérrez. Cangallo 1678. Consultas de 8 á 11 y de 4 á 6.

Basta una sola pastilla del Dr. **PUY** para calmar la **TOS** y un solo día para curarla

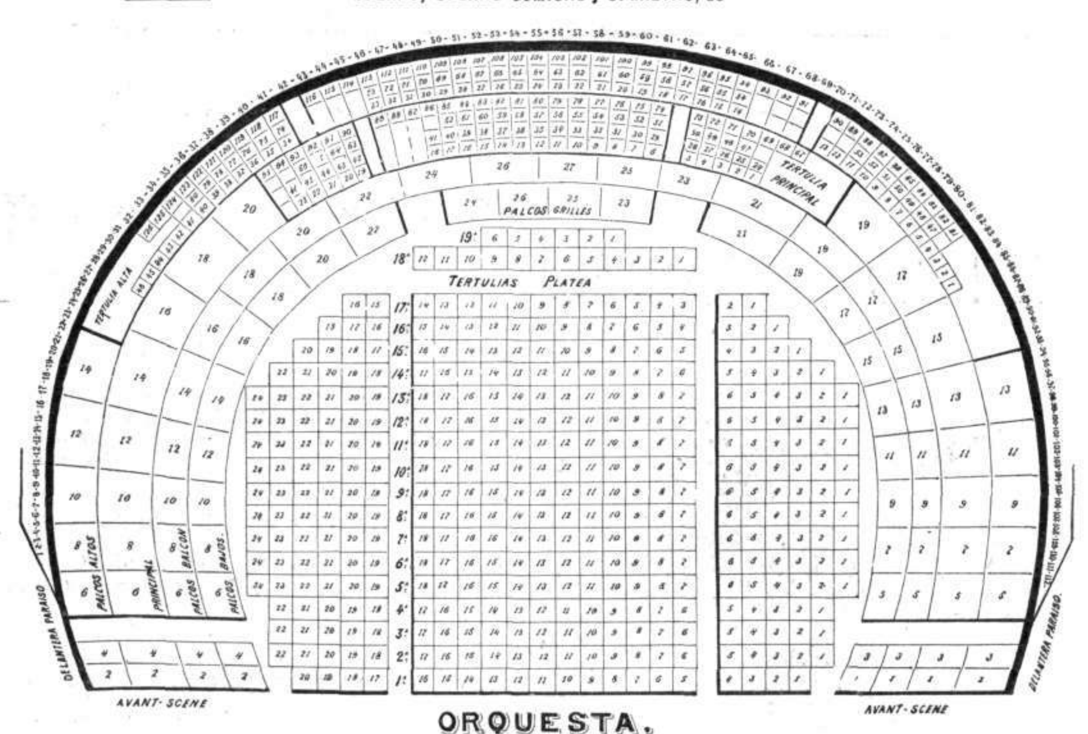


El generel Otis y varios compañeros de armas

que con una inofensiva máquina fotográfica. Por último, otro grabado nos permite ver al general Otis, representante en Filipinas de la pratendida soberanía norteamericana, y á otros militares de alta graduación, en un vivac improvisado que por su aspecto tiene más de placentera excursión campestre que de un momento de forzada tregua en medio de las rudas fatigas de la guerra. (N. de la R).

Teatro de la Victoria

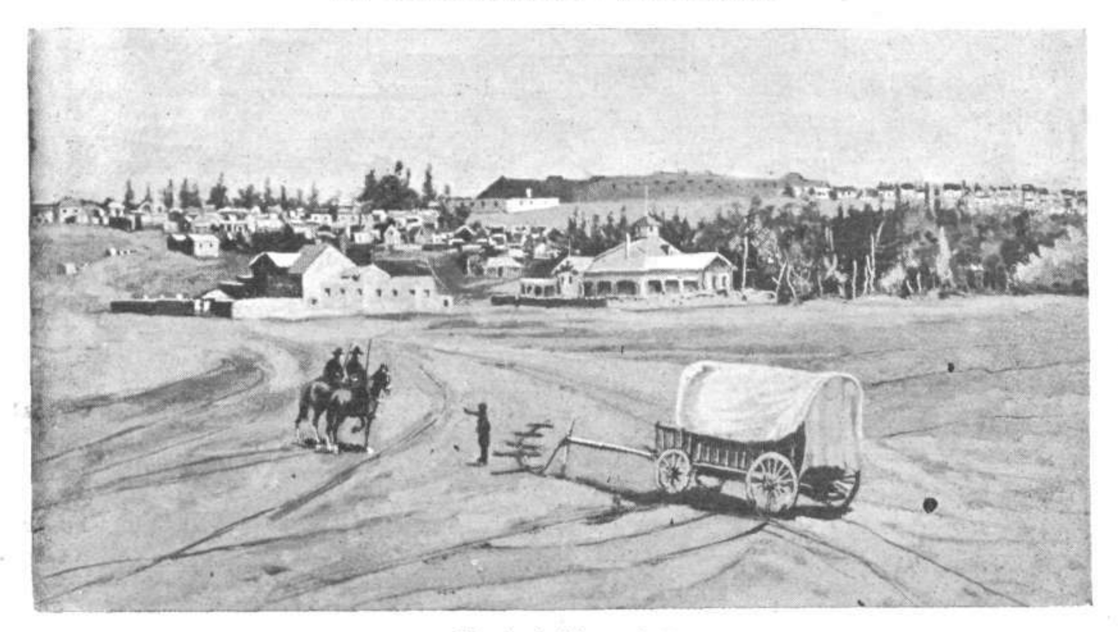
Segunda Temporada de 1899 — GRAN COMPAÑIA COMICO-LIRICA ITALIANA DE OPERAS, OPERAS COMICAS y OPERETAS, de **RAFAEL TOMBA**



PLANO DE LAS LOCALIDADES.

Precios Palcos avant-scene, bajo y balcón con entrada $ 15.—Palcos bajos y balcón sin entrada $ 12.—Palcos principales sin entrada $ 8.—Palcos altos sin entrada $ 6.—*Tertulia de platea* con entrada $ 3.—Tertulia principal con entrada $ 2.50.—Tertulia alta con entrada $ 2.—Delantera de paraíso con entrada $ 1.50—Entrada al paraíso $ 0.50 —Entrada á palcos $ 1.

La boletería del teatro estará abierta todos los días desde las 9 1/2 a. m. — Función todas las noches. Matinées todos los domingos á las 2 1/2 de la tarde.



El fuerte de Johannesburg

El conflicto entre la Gran Bretaña y la República Sud-Africana (Transvaal), pone de relieve una vez más la alta personalidad de Mr. S. J. P. Krüger, presidente de ese pequeño estado, en combate singular con el formidable león británico. No es la primera vez que la entereza de Mr. Krüger, — cuyo retrato hemos publicado en números anteriores — en defensa de su país, amenazado de continuo por la política de absorción británica, lo presenta á la admiración del mundo entero; ni sería esta tampoco la primera vez que el valiente campeón pondría á raya exigencias inadmisibles. Secúndale ahora como siempre el sentimiento de altivez é indepen-

(Continúa en la página siguiente.)

dencia de sus gobernados, quienes, sin reparar en la desigualdad de las fuerzas, se han apresurado á organizarse militarmente y preparan todo género de defensas.

La exagerada intromisión de Inglaterra en los asuntos del Transvaal ha provocado la protesta de la opinión y de los diarios de las demás naciones, lo cual tal vez, habrá conseguido moderar las exigencias británicas reduciendolas á presentarse en forma menos perentoria y agresiva.

Las simpatías universales hállanse decididamente en este asunto de parte de los boers. Pero como ésta sólo es una ayuda meramente platónica, que se agradece pero no aprovecha, los boers y Krüger han tomado cuantas disposiciones les ha sido posible para rechazar la acometida de los ingleses. A esto responden sus aprestos bélicos, la rapidez con que sus pacíficas poblaciones se han convertido en plazas fuertes y la militarización de todos los hombres útiles bajo la dirección del general Joubert, comandante en jefe del ejército de la República Sud-Africana. Si bien es cierto que el Transvaal, comparado con el imperío de la reina Victoria, merece el calificativo de minúsculo, en cambio no hay que olvidar que todos los boers son excelentes tiradores; que todos están avezados al manejo de las armas de fuego; que se hallan animados del espíritu de independencia y del instinto de conservación de su libertad; que se hallan dentro de su casa, donde tendrá que ir á buscarlos el enemigo; que el estado libre de Orange se halla dispuesto á ayudarles con todas sus fuerzas, y que todo los negros, agrupados ó aisladamente, tratarán de aprovecharse del estado de guerra del país para dedicarse al pillaje y á la devastación en el terreno de ambas fuerzas beligerantes: razón esta última que ha de pesar mucho en el criterio de Mr. Chamberlain antes de tomar una decisión extrema.



Familia de tiradores boers en Johannesburg

(De *The Illustred London News.*)

Laclaustra y Sáenz

41—MAIPÚ—41

PRIMERA Y EXCLUSIVA CASA
DE ARTÍCULOS ESPAÑOLES
DE LAS MÁS REPUTADAS MARCAS

VERMUT ESPAÑOL

CHURRUCA

Pídase en todos los buenos almacenes y confiterías. Se recomienda especialmente á los paladares delicados.

G. FRANCHINI Y Cía

Fábricas de Tejidos y Sombreros

BELGRANO

CASIMIRES, PONCHOS, FRANELAS, FRAZADAS

Teléfonos: Coop. 5539. Unión telef, 6229

Casa central:
CALLE PIEDAD, 861

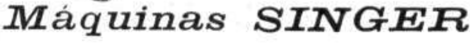
TELEFONOS { Cooperativa 710 / Unión 1406



D.C. Anderson

CALLE
MAIPU, 137

BUENOS AIRES



Máquinas SINGER

Agencia MARTIR DREYFUS

CARAS Y CARETAS

Agente general en Cañuelas:

D. CAUSIT

Calle BUENOS AIRES esq. BELGRANO

Núm. 1023



Extracto de Malta de PABST

el remedio más eficaz para restablecer la constitución, fortalecer el sistema nervioso, promover una buena digestión, asegurar un apetito saludable: es una bendición para las madres que acaban de tener niños.

• • • CELERY - TONIC • • •

(tónico de apio), bebida sin rival para calmar los nervios y ayudar la digestión. De gusto exquisito y de propiedades recomendables.

Únicos introductores en la República Argentina, Paraguay y Uruguay:

Escalada y González

CASA FUNDADA
EN 1864

1170 - Piedad - 1174 — Buenos Aires

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	» 5.00
Año	» 9.00

Número suelto.... 20 centavos
Número atrasado 40 centavos

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES
APARECE LOS SÁBADOS
DIRECCIÓN, REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN
MAIPÚ 392 — BUENOS AIRES
UNIÓN TELEFÓNICA 2816

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.00
Semestre	» 6.00
Año	» 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 1.80
Semestre	» 3.50
Año	» 6.00

Para el exterior rigen los mismos precios á oro

Avisos desde un peso por publicación
Avisos en negro y al cromo á precios económicos

Número suelto en Montevideo: $ 0.14 oro

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

PRIMER TOMO

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 2.—
» » el público	» 2.50
Tapas — Para los suscriptores	» 1.80
» » el público	» 2.00

SEGUNDO TOMO

Encuadernación — Para los suscriptores	$ 3.—
» » el público	» 3.50
Tapas — Para los suscriptores	» 2.—
» » el público	» 2.50



LA YA FAMOSA HESPERIDINA ES EL LICOR DE MODA.